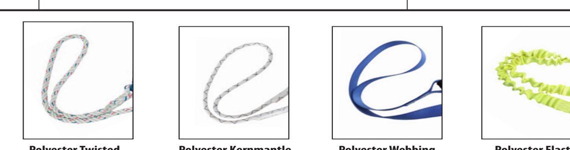
Step 1
Take the lanyard(Energy Absorber end where fitted) and fasten the connector to either front or rear fall arrest attachement point. For safety it is best to do this before fitting the harness, or have a buddy fit it for you. Fully tighten the gate and ensure no screw threads are visible. Connecting types may vary and some may lock automatically

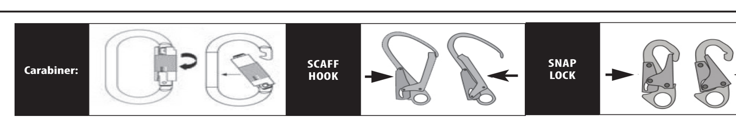
STEP 2
When using work positioning lanyards around a pole or structure, loop around and then fasten other connector into the second D ring. This waist belt covers 80cm to 125cm.

STEP 3
Lanyards may be fitted with adjusters. These can Be of several types, and should be adjusted accordingly. Always try to keep the working length as short as possible.

The lanyard material may be webbing, rope or elasticated webbing.

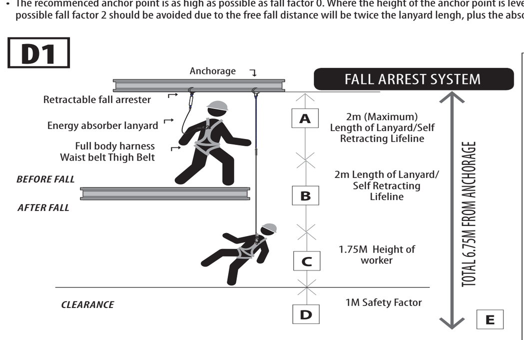


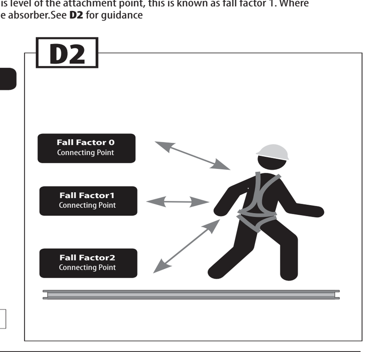
Connector types may vary and some may close automatically



FALL CLEARANCE

- The clearance required is dependent on the type of connecting subsystem, the anchorage location, and the elongation characteristics of the lanyard. Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the height of a fall.
- The necessary minimum clearance below the feet of the user, in order to avoid collision with the structure or ground in a fall from a height = A x B x C = distance, plus an extra distance of 1 meter clearance. See **D1** for guidance
- The recommenced anchor point is as high as possible as fall factor 0. Where the height of the anchor point is level of the attachment point, this is known as fall factor 1. Where possible fall factor 2 should be avoided due to the free fall distance will be twice the lanyard length, plus the absorber.See **D2** for guidance

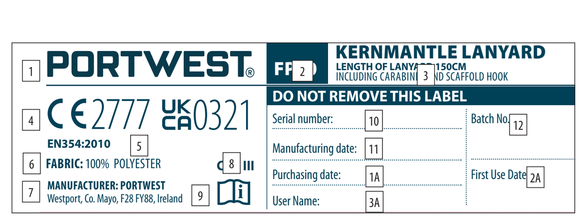




Example only. Please check product label for full details

To be completed by User
1A. Purchasing date
2A.First Use Date
3A.User Name/Owner of Product

EXPLANATION OF MARKINGS
To be completed by Supplier
1. Manufacturer Logo:
2. Model Code
3. Product Name/Description of product
4. CE / UKCA Marking and Notified Body:
5. European Standard number
6. Fabric:
7. Manufacturer information:
8. Category
9. Caution, read instructions
10. Serial No.: Means of traceability
11. Date of Manufacture
12. Batch No.: Means of traceability



EN

LANYARDS RANGE

Instruction for Use:
PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING ANY EQUIPMENT
These lanyards are classed as Personal Protective Equipment (PPE), by the European PPE Regulation (EU) 2016/425 and PPE Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended. They have been shown to comply with Harmonised and designated standards
EN 354:2010 Personal Protective Equipment against falls from height Lanyards
EN 355:2002 Personal Protective Equipment against falls from a height Energy absorbers
EN 358:2018 Personal Protective Equipment for work positioning and prevention of falls from height Belts for work positioning and restraint and work positioning lanyards
THIS INSTRUCTION FOR USE BOOKLET COVERS THE FOLLOWING PORTWEST PRODUCTS KERNMANTLE ROPE LANYARDS, WEBBING LANYARDS, WEBBING CONNECTOR STROP/ LANYARD

EN354
- Never useaEN354 lanyard for fall arrest without an energy absorber. Only energy absorbing lanyards may be used for fall arrest.

EN354 / EN355 ENERGY ABSORBER LANYARDS
- Energy absorber lanyards must only be used for their intended purpose, which is to provide fall arrest. One end of the energy absorber lanyard (preferably the non energy absorber end) shall be attached to a suitable anchor point with a connector approved to EN362 such as a carabiner, and the other end attached to a fall arrest point on the harness marked with a letter "A".
- In the event of a fall, the energy absorber will deploy whereby reducing the force on the user to <6KN. The correct attachment point for fall arrest are the "D" ring on the rear between the shoulders and where fitted, on the "D" ring on the front chest strap. Do not attach to any other part of the harness.
- If the harness or belt is fitted with additional side "D" ring, these are only to be used with restraint lanyard or work positioning lanyard and must not be used as fall arrest attachment points. Additional fall arrest safety systems must be used in conjunction with work positioning.
- A full body harness is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system is required

EN358 WORK POSITIONING LANYARDS
- Never use work positioning lanyard for fall arrest as they have no energy absorbing properties.Work positioning lanyard must be used in conjunction with a fall arrest system, for example an energy absorber and lanyard (EN355 / EN354)
- Connect the work positioning lanyard to a suitable anchor and attach to the belt or harness attachment point. Keep the working length as short and as high as possible, and without slack to prevent free fall and unintentional shock loading. Ensure free movement is restricted to a maximum of 0.6 metres.
- Belts or harnesses fitted with two work positioning attachment points may be used with a work positioning by looping around a suitable structure and connected to both side "D" rings.

EN358 RESTRAINT LANYARDS
- Never use a restraint lanyard for fall arrest. They must only ever be used to prevent the user from the possibility of a fall arrest situation. The choice and length of lanyard is critical, and therefore must be established in order to prevent a fall risk.
- If the restraint lanyard is fitted with a length adjuster, adjust to a suitable length as short as possible in order to carry out the work intended.

DOUBLE LANYARDS AND ADJUSTABLE LANYARDS
- Whilst connecting with only one lanyard, never attach the spare unused lanyard back onto the harness Either fix both lanyards into a separate or the same anchor point
- If adjustment is necessary move to a safe area before carrying out any adjustment.

USER'S OF THESE PORTWEST LANYARDS MUST:
- The user is responsible to make sure they read, understand and follow all instructions in the care and use of this device.
- Ensure the compatibility of other items and equipment used with this lanyard when assembled into a fall protection system;
- Ensure that the lanyard is in a serviceable condition and operates correctly before it is used; withdraw it from service immediately should any doubt arise about its condition for safe use or if it has been involved in a fall;
- Equipment which is damaged or in need of scheduled maintenance must be tagged as"Do Not USE" and removed from service. Defects, damage, excessive wear, malfunction, and aging are generally not repairable.
- For Work restraint the point must be suitable for the application and risk assessed. Guidance and legislation in the country of use must be followed..
- Ensure that a rescue plan is in operation, when it is being used in a fall arrest situation.
- Ensure that the lanyard is not exposed to a sharp edge that could cause damage during use.
- Always ensure that the anchor point is higher than the attachment point on the harness to reduce the free fall distance. Please see diagram D2 for guidance.
- Select a suitable anchor point, or structural member to serve as the anchor point(s), ensuring that it is in a suitable position for the work activity and application and has the minimum strength (12kN) required.
- Use an anchorage device (e.g. an anchorage sling) if attachment to a structural member is required
- Two separate lanyards each with an energy absorber should not be used side by side (i.e. parallel).
- Connect directly to the anchor point or device with the connector, the lanyard should not be wrapped round a structural member to make an anchorage unless the device has been tested and CE approved for this.
- For fall arrest the front or rear "D' ring marked with an 'A' should be the only attachment points used. Where the harness has two fabric loops on the front (each marked with a'1/2 A') the lanyard MUST connect to both loops.
- For a work positioning application the anchor position should not be lower than the attachment point on the harness/belt and not allow the lanyard to slide downwards during a slip or fall.
- For fall restraint and work positioning the fall arrest 'D'ring marked with an 'A', the side work positioning 'D' rings, or a central attachment point on a sit harness / belt can be used. The attachment point must be relevant and suitable to the work activity, and it must minimise any risk.
- Webbing and kernmantle rope lanyards offer minimum cut resistance to sharp edges.
- For a fall arrest application the anchor position should be as high as possible to minimise the free fall distance before arrest, is as vertical as possible in line with the work activity to minimise any 'swing' during a fall and is positioned to minimise any possible collision with the structure and or other protrusions.
- For a restraint application the anchor position should be set back from the edge and away from any potential fall position.
- Be aware of hazards that may affect the performance or cause failure of the lanyard, such as extreme temperatures (below -15°C and above +50°C) aggressive environmental conditions, including, Sand & grit, Cement, Hot surfaces, naked flames, welding splatter, sparks, Electrical conductivity, Contact with Sharp edges unless tested by the manufacturer, surfaces, Chemicals and UV degradation. Immediately stop using the product if it is exposed to any of the above until it has been inspected by a competent person.

WARNING
- Use of this product is reserved for competent personnel, who have gone through the correct training or who are operating under the supervision and instruction of a competent and experienced person..
- Do not use it if they have any medical conditions which could affect their safety in both normal and emergency use..
- Before and during use, consideration should be given as to how any rescue could be safely and efficiently carried out.
- Ensure that the lanyard is not used outside its limitations, or for any purpose other than that which it is intended and that the user has been trained to do;
- Ensure that no dangers arise through the use of combinations of items of equipment in which the safe function of any one item is affected by or interferes with the safe function of another.
- Should you resell this equipment, it is essential that all instructions for use, maintenance and Periodic Examination are provided in the language of destination.
- Withdraw the lanyard from being used immediately should doubts arise about its condition for safe use or if it has been involved in a fall..
- Ensure that there is sufficient free space below the users in the event of a fall. Check and determine the safe clearance distance. Please see diagram D1 for guidance.

REPAIR
ANY MODIFICATION TO AN ADJUSTMENT WILL MAKE THE DEVICE DANGEROUS FOR USE. Modifications and repairs outside of Portwest facilities are prohibited. .

INSTRUCTIONS FOR PRE USE CHECK
- Users of Portwest checking the webbing and/or rope for harness and/or lanyards must carry out a pre use inspection before each and every use:
- Checking the webbing and/or rope for : Cuts, tears and nicks, Abrasion, Fraying, Thinning, Heat damage, Mould and paint, Evidence of chemical & U.V light attack, which will be seen as discolouration, softening or hardening of the webbing and/ or rope
- Checking the stitch patterns for: I broken or abraded stitches I loosened stitching, Pulled and loops of stitching, Long tails of thread
- Check the metal fittings for: Rust and pitting, cracks, distortion / disfigurement, excessive wear Checking the connectors for: Rust and pitting, cracks, distortion / disfigurement, excessive wear
- Checking it is functioning freely and correctly, correct alignment of the gate
- Checking any screwed triangular link interconnection within a lanyard for: Rust and pitting, cracks, distortion / disfigurement, excessive wear, secure and tight connection
- Checking any plastic primary or secondary components for: Correct placement, cracks, distortion / disfigurement, excessive wear.
- No repairs, modification or alteration can be carried out on the Harness. Destroy prevent further use.

IMPORTANT: IMMEDIATELY STOP USING THE EQUIPMENT IF ANY OF THE ABOVE FOUND

DETAILED RECORDED INSPECTIONS USING THE PRE USE CHECK METHOD
- Detailed recorded inspections should : Be carried out by a trained competant person to ensure the safety and integrity of this equipment;
- Recorded in the record table contained within these User Instructions;
- Be carried out on a regular basis. The frequency of the detailed recorded inspection should be deemed through Risk Assessment taking into account legislation, equipment type, frequency of use, and environmental conditions, which may accelerate the rate of deterioration and physical damage

IMPORTANT: BE CARRIED OUT AT LEAST EVERY 12 MONTHS REGARDLESS OF USAGE.

MAINTENANCE AND STORAGE CARE
- Ensure that this equipment is stored in a clean, dry and well ventilated environment and making sure it is not under tension or load.
- Do not come into contact with direct sunlight and avoid exposing the product to harmful chemicals (Liquid or Fumes). Organic substances and salt water are particularly corrosive to metal parts..
- If the equipment becomes wet, either from being in use or due to cleaning, it shall be allowed to dry naturally, and shall be kept away from extreme temperatures (below -15C and above +50C).
- The equipment would be securely packed within its own box to prevent any item damage during transportation.

CLEAN THE PRODUCT USING THE FOLLOWING PROCEDURE:
- Using only warm water / Using only mild detergent / Using only a sponge or soft nylon brush Using fresh clean water to rinse the detergent off the lanyard / Hang up to drip dry the equipment
- Allowing the equipment to thoroughly dry out before next use / Ensure that the following cleaning methods are NOT used: / Water over 40º C / Bleach / Any detergent not suitable for bare skin /scouring agents / Jet wash or other power products/ Radiators or other direct heat sources / Ensure that a thorough visual and tactile examination of the equipment is made after cleaning, before the item is allowed to be re-used.

LIMITATIONS OF USE
- It is not intended for any other use. If unsure about the safe use of any item seek advice from a suitably trained and competent person or contact the manufacturer at the above address.

LIFESPAN OF EQUIPMENT
- The potential lifetime of this product is as follows: up to 10 years from the date of manufacture for plastic and textile products. It is indefinite for metallic products.
- The actual lifetime is influenced by a variety of factors such as: the intensity, frequency, and Environment of use, the competence of the user, how well the product is stored and maintained etc.

All declarations of conformity for Portwest products are available at www.portwest.com/declarations

VISUAL CHECK OF SAFETY COMPONENTS

	PPE INSPECTION FORM		LANYARDS RANGE
User Name		Manufacturer:	
MODEL		Address:	
Serial No.: (Batch No.)		Unique ID: (your marking))	
Date of Manufacture:		Comments:	
First Use Date:		Purchasing date	

VISUAL CHECK OF SAFETY COMPONENTS	C	G	TM	TR	R
Condition of the rope or webbing (cuts, wear, burns, marks, chemical contamination)					
Condition of load- bearing stitching (cut, worn, or pulled threads)					
Condition of the metal side-pieces (deformation, marks, cracks, wear, corrosion)					
Condition of friction components: cam groove, (deformation, marks, cracks, wear, corrosion)					
Condition of protective components (protective cover)					
CHECK OF COMFORT COMPONENTS	C	G	TM	TR	R
Condition of the comfort components (string, stitching protectors, rope protectors)					
COMPATIBILITY CHECK	C	G	TM	TR	R
Compatibility of the rope with the metallic part					
Condition and compatibility of the connector (see connector form)					
OPERATIONAL CHECK	C	G	TM	TR	R
Check the lanyard's length adjustment system					
C: COMMENT (SEE BELOW) / G: GOOD / TM: TO MONITOR/ TR: TO REPAIR / R: REJECT					
Comments: (continue overleaf if necessary)					

VERDICT (TICK)

This product is fit to remain in service (PASS)		This product is unfit to remain in service (FAIL)	
Date of inspection		Date of next inspection:	
Inspected by: (name)		On behalf of: (company)	
Signature:			

FP2-0722

PORTWEST® HEIGHT SAFETY

LANYARDS USER MANUAL

FP20722

CE 2777 UKCA 0321
CE 2849 UKCA 0194
CE 2834 UKCA 1105

EN 354 EN 355 EN 358

EU type examination of notified body that is involved with the design stage and production control phase are performed by:

FP20 -SATRA
FP21-CCQS
FP22-CCQS
FP23-INSPEC
FP24-CCQS
FP25-INSPEC
FP26-SATRA
FP50-CCQS
FP51-CCQS
FP52-CCQS
FP53-CCQS
FP55-CCQS
FP56-CCQS
FP74-CCQS
FP75-CCQS

Notified Bodies
SATRA Technology Europe Ltd,
Bracetown Bsuiness Park, Clonee, Co Meath D15 YN2P, Ireland **NB : 2777**
INSPEC International BV,
Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Netherlands
NB :2849
CCQS Certification Services Ltd,
Block 1 Blanchardstown Corporate Park,
Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1
NB : 2834

Approved Bodies :
SATRA Technology Centre Limited,
Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD
AB:0321
INSPEC International Ltd
56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom.
AB:0194
CCQS Ltd.,
5 Harbour Exchange Square, London E14 9GE,
AB:1105

Manufacturer:
Portwest, F28 FY88 Ireland

All declarations of conformity for Portwest produ cts are available at www.portwest.com/declarations

NL

LOOPLIJNEN ASSORTIMENT

Gebruikshandleiding
LEES DEZE INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK VAN DE UITRUSTING
Deze looplijnen worden geclassificeerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) door de Europese PBM-verordening (EU 2016/425) en is aangetoond dat ze voldoen aan deze verordening via de geharmoniseerde Europese normen EN 354: 2010 Persoonlijke beschermingsmiddelen ter voorkoming van een val van hoogte; Looplijnen
EN 355: 2002 Persoonlijke beschermingsmiddelen ter voorkoming van een val van hoogte; Energieabsorbeerders
EN 358: 2018 Persoonlijke beschermingsmiddelen voor werkpositionering en het voorkomen van een val van hoogte; Riemen voor werkpositionering en beveiligings- en werkpositioneringskoorden
DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OMVAT DE VOLGENDE PORTWEST-PRODUCTEN KERNMANTEL LOOPLIJNEN, WEBBING LOOPLIJNEN, WEBBING CONNECTOR STROP / LOOPLIJN

EN354
- Gebruik nooit een EN354 gecertificeerde looplijn voor valstop zonder een energieabsorber. Alleen energieabsorberende looplijnen mogen worden gebruikt voor valstop.

EN354/EN355 ENERGIEABSORBERENDE LOOPLIJNEN
- Energieabsorberende looplijnen mogen alleen worden gebruikt voor het beoogde doel, namelijk valbeveiliging. Het ene uiteinde van de looplijn (bij voorkeur het niet-energieabsorberende uiteinde) moet worden bevestigd aan een geschikt ankerpunt met een connector die is goedgekeurd volgens EN362, zoals een karabijnhaak en het andere uiteinde aan het bevestigingspunt op het valharnas gemarkeerd met een letter A".
- In geval van een val zal de val schokdemper worden geactiveerd waardoor de kracht op de gebruiker wordt verlaagd tot <6KN. Het juiste bevestigingspunt voor valbeveiliging is de "D"-ring aan de achterzijde tussen de schouders en, indien aanwezig, op de "D"-ring op de borstriem aan de voorkant. Bevestig het niet aan andere delen van het harnas.
- Als het harnas is uitgerust met een extra zij-D-ring, mag deze alleen worden gebruikt voor het aanhaken van een veiligheidsleutelkoord of werkpositioneringslijn, maar nooit voor het bevestiging van een veiligheidslooplijn of valschokdemper. Aanvullende valbeveiligingssystemen moeten worden gebruikt in combinatie met werkpositioneringslijnen en gordels.

EN358 WERKPOSITIONERINGSLIJNEN
- Gebruik nooit een werkpositioneringslijn voor valbeveiliging aangezien deze geen energieabsorberende eigenschappen heeft. Werkpositioneringslijnen moeten in combinatie met een valbeveiligings systeem worden gebruikt, bijvoorbeeld valstopdempers en looplijnen (EN355/EN354)
- Verbind het werkpositioneringslijn met een geschikt ankerpunt en het bevestigingspunt van de riem of het harnas. Houd de vrije werklengte zo kort en zo hoog mogelijk zonder speling om zodoende een vrije val en een onbedoelde schokbelasting te voorkomen. Zorg dat het vrije werklengte beperkt is tot maximaal 0,6 meter.
- Riemen of harnassen uitgerust met twee bevestigingspunten voor werkpositionering kunnen worden gebruikt voor werkpositionering door een lus rond een geschikte structuur te maken en te verbinden met de D-ringen aan beide zijde van de reim of gordel.

EN358 WERKPOSITIONERINGSLIJNEN
- Gebruik nooit een positioneringslijn voor valbeveiligings toepassingen. Deze lijnen mogen alleen worden gebruikt om te voorkomen dat de gebruiker kan vallen. De keuze en lengte van de lijn is van cruciaal belang en moet daarom zodanig worden bepaald dat geen valrisico wordt voorkomen.
- Als de positioneringslijn in lengte verstelbaar is, zorg er dan voor dat deze zo kort mogelijk is afgesteld op een geschikte lengte om de beoogde werkzaamheden uit te voeren.

DUBBELE LOOPLIJNEN EN VERSTELBARE LOOPLIJNEN
- Verbind nooit het ongebruikte deel van de looplijn aan het harnas terwijl u verbinding maakt met slechts één deel van de looplijn. Bevestig beide delen van de looplijn aan een ankerpunt
- Als u de looplijn moet aanpassen, ga dan naar een veilig gebied voordat u de aanpassing uitvoert.

GEBRUIKERS VAN DEZE PORTWEST LOOPLIJNEN MOETEN:
- De gebruiker heeft de verantwoordelijkheid dat hij alle instructies voor onderhoud en het gebruik van dit apparaat leest, begrijpt en opvolgt.
- Het gebruik van dit product is voorbehouden aan medewerkers die de juiste training of instructie hebben gevolgd of werken onder toezicht van een competent en ervaren persoon..
- Niet gebruiken als de medewerker een medische aandoeningen heeft die zijn/haar veiligheid kan beïnvloeden bij zowel normaal gebruik als bij noodgevallen..
- Voor en tijdens gebruik moet worden overwogen hoe een redding veilig en efficiënt kan worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat de lijn niet wordt gebruikt voor enig ander doel dan waarvoor het is bedoeld en dat de capaciteit niet wordt overschreden. Zorg ervoor dat de gebruiker hiervoor is opgeleid;
- Zorg voor dat de alle gebruikte onderdelen van de uitrusting compatibel zijn met de gebruikte looplijn wanneer deze in een valbeveiligingssysteem worden gebruikt;
- Zorg ervoor dat er door het gebruik en de combinatie van verschillende uitrusting onderdelen, geen gevaarlijke situatie kan ontstaan omdat de veilige functie van het onderdeel of die van de overige uitrusting nadelig wordt beïnvloedt.
- Verzeker u ervan dat de looplijn goed is onderhouden en geheel correct functioneert; stel het direct buiten gebruik als er enige twijfel bestaat met betrekking tot de conditie van de lijn en of deze veilig genoeg is om een val te voorkomen;
- Uitrustingsonderdelen die beschadigd zijn of die regulier onderhoud nodig hebben, moeten worden gelabeld met "NIET GEBRUIKEN" en uit dienst worden genomen. Defecten, schade, overmatige slijtage, storingen en veroudering zijn over het algemeen niet te repareren.
- Als u deze apparatuur doorverkoopt, is het essentieel dat alle instructies voor gebruik, onderhoud en periodiek onderzoek worden verstrekt in de taal van bestemming.
- Stel de lijn onmiddellijk buiten gebruik als er twijfels bestaan of het veilig is en gebruik of als het bij een val betrokken is geweest..
- Voor werkpositionering moet het ankerpunt geschikt zijn voor de toepassing en moet het risico worden beoordeeld. Richtlijnen en wetgeving in het land van gebruik moeten worden gevolgd..
- Zorg ervoor dat een reddingsplan in werking is, wanneer er sprake is van een valincident.
- Zorg ervoor dat de lijn niet in aanraking kan komen met een scherpe rand die tijdens gebruik schade kan veroorzaken.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte onder de gebruikers in geval van een val. Controleer en bepaal de veilige vrije afstand. Zie diagram D1 voor hulp..
- Wees ervan overtuigd dat het ankerpunt hoger is bevestigd dan het aansluitpunt van het harnas, voor een vrije val afstand. Voor hulp zie Diagram D2.
- Selecteer een geschikt ankerpunt of structureel onderdeel om als ankerpunt te dienen, zorg ervoor dat het zich in een geschikte positie voor de werkactiviteit en toepassing bevindt en de vereiste minimale sterkte (12 kN) heeft.
- Gebruik een verankeringsproduct (bijv. Een verankeringsband) als bevestiging aan een onderdeel van de structureel vereist is
- Gebruik geen twee aparte lijnen inclusief schok-absorptie tegelijk.
- Maak rechtstreeks verbinding met het ankerpunt of apparaat met de connector, het koord mag niet om een deel van de structuur worden gewikkeld om een verankering te maken, tenzij het onderdeel is getest en CE-goedgekeurd.
- Voor bevestiging van valstop producten is de 'D' ring aan de voor of achter gemarkeerd met een 'A' het enige juiste bevestigingspunt. Bij een valbeveiligingsharnas dat twee stoffen lussen aan de voorkant heeft (elk gemarkeerd met een '1 / 2 A') MOET het koord met beide lussen worden verbonden.
- Voor een werkpositioneringstoepassing mag de ankerpositie niet lager zijn dan het bevestigingspunt op het harnas of de riem en mag het koord niet naar beneden glijden tijdens een slip of val.
- Voor valbeveiliging en werkpositionering kan de valstop 'D' worden gemarkeerd met een 'A', de zijwerkpositionering 'D' ringen of een centraal bevestigingspunt op een zitharnas of riem. Het bevestigingspunt moet relevant en geschikt zijn voor de werkactiviteit en het moet elk risico minimaliseren.
- Geweven banden en kernmanteltouwkoorden bieden minimale snijweerstand tegen scherpe randen.
- Voor een valstopapplicatie moet de ankerpositie zo hoog mogelijk zijn om de vrije valafstand voor de arrestatie te minimaliseren, zo verticaal mogelijk zijn in lijn met de werkactiviteit om elke 'zwaai' tijdens een val te minimaliseren en dusdanig gepositioneerd dat de potentiële botsing met de structuur en of andere uitsteeksels wordt voorkomen.
- Voor een bevestigingstoepassing moet de ankerpositie voldoende van de rand af worden gezet en weg van elke mogelijke valpositie.
- Let op gevaren die de prestaties kunnen beïnvloeden of falen van het koord kunnen veroorzaken, zoals extreme temperaturen (onder -15 ° C en boven + 50 ° C) agressieve omgevingscondities, waaronder zand, puin en/of cement, hete oppervlakken, open vuur , lasspatten, vonken, elektrische geleidbaarheid, contact met scherpe randen (tenzij getest en goedgekeurd door de fabrikant), chemicaliën en UV-degradatie. Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als het wordt blootgesteld aan een van de bovenstaande situaties totdat het door een bevoegd persoon is geïnspecteerd.

INSTRUCTIE VOOR CONTROLE VOOR GEBRUIK
- Gebruikers die verantwoordelijk zijn voor het controleren van de Portwest valbeveiligingsartikelen, moeten deze voor elk gebruik inspecteren:
- De band en/of lijn controleren op: sneden, scheuren en kerven, slijtage, rafelen, dunner worden, hitteschade, schimmel, verf, bewijs van aantasting door chemicaliën of UV-licht wat zal worden gezien als verkleuring, verzachting of verharding van het materiaal
- Stiksel controleren op: gebroken of gescheurde steken of losgemaakt stiksel, lussen in het stiksel, lange losse draadsteken
- Controleer de metalen fittingen op: roest en pitting, scheuren, vervorming, overmatige slijtage. Controleer de connectoren op: roest en pitting, scheuren, vervorming, overmatige slijtage
- Controleren op vrij en correct functioneren en op een correcte uitlijning
- Controleer alle geschroefde driehoekige link-verbindingen aan of van de looplijn op: roest en putjes, scheuren, vervorming/misvorming, overmatige slijtage, zekere en sterke verbinding
- Controleer van de primaire of secundaire kunststof componenten op: Correcte plaatsing, scheuren, vervorming, overmatige slijtage.
- Er kunnen geen reparaties, modificaties of aanpassingen aan het harnas worden uitgevoerd. Vernietigen om verder gebruik te voorkomen.

BELANGRIJK: STOP ONMIDDELLIJK MET HET GEBRUIK VAN DE PRODUCTEN ALS EEN VAN DE HIERBOVEN VERMELDE GEBREKEN IS GEVONDEN

GEDETAILLEERDE GEREGISTREERDE INSPECTIES
- Gedetailleerde geregistreerde inspecties moeten worden uitgevoerd door competente en daarvoor opgeleide personen om de veiligheid en integriteit van de apparatuur te waarborgen;
- Geregistreerd in de registratietabel in deze gebruikersinstructies;
- Uit te voeren volgens een regelmatige frequentie. De frequentie van de gedetailleerde geregistreerde inspectie moet worden beoordeeld door middel van risicoinventarisatie, rekening houdend met de wetgeving, type apparatuur, gebruiksfrequentie en omgevingsomstandigheden die de mate van slijtage en veroudering nadelig kunnen beïnvloeden

BELANGRIJK: MOET TEN MINSTE ELKE 12 MAANDEN WORDEN UITGEVOERD, ONGEACHT HET GEBRUIK.

ONDERHOUD EN OPSLAG
- Zorg ervoor dat deze artikelen worden opgeslagen in een schone, droge en goed geventileerde ruimte en zorg ervoor dat ze niet worden belast of onder spanning staat.
- Stel de artikelen niet bloot aan direct zonlicht of schadelijke chemicaliën (vloeistoffen of dampen). Metalen onderdelen corroderen sterk onder invloed van organische stoffen en zout water..
- Als de apparatuur nat wordt, hetzij door gebruik of door reiniging, moet deze op natuurlijke wijze kunnen drogen en worden beschermd tegen extreme temperaturen (onder -15 ° C en boven + 50 ° C)
- De artikelen kunnen het best veilig worden verpakken in de oorspronkelijke doos om beschadiging tijdens transport te voorkomen.

REINIG HET PRODUCT VOLGENS DE VOLGENDE PROCEDURE:
- Alleen warm water gebruiken / Alleen mild schoonmaakmiddel gebruiken / Alleen een spons of zachte nylonborstel gebruiken Schoon water gebruiken om het wasmiddel van het koord te spoelen / Ophangen om de artikelen te laten drogen
- Toestaan dat de apparatuur grondig droogt voor het volgende gebruik / Zorg ervoor dat de volgende reinigingsmethoden NIET worden gebruikt: / Water boven 40 ° C / Bleekmiddel / Wasmiddel niet geschikt voor contact met de huid /schuurmiddelen / Jetwash of andere elektrische apparaten / Radiatoren of andere directe warmtebronnen / Zorg ervoor dat een grondig visueel en tactiel onderzoek van de apparatuur wordt uitgevoerd na het reinigen alvorens het item weer in gebruik te nemen.

GEBRUIKSBEPERKINGEN
- Niet bedoeld voor enig ander gebruik dan beschreven. Als u twijfelt over het veilige gebruik van een artikel, vraag dan advies aan een daartoe opgeleid persoon of neem contact op met de fabrikant op het hierboven vermelde adres.

LEVENSDUUR VAN APPARATUUR
- De potentiële levensduur van dit product is als volgt: tot 10 jaar vanaf de productiedatum voor plastic en textielproducten, onbepaalde tijd voor metalen producten.
- De werkelijke levensduur wordt beïnvloed door verschillende factoren zoals: de genruiksintensiteit en frequentie, de gebruiksomgeving, de competentie van de gebruiker, de kwaliteit van de opslag en het onderhouden, enz.

REPARATIE
WIJZIGINGEN EN AANPASSINGEN MAKEN HET PRODUCT GEVAARLIJK VOOR GEBRUIK.
Wijzigingen en reparaties buiten Portwest-faciliteiten zijn niet toegestaan..

Alle conformiteitsverklaringen van Portwest zijn beschikbaar op www.portwest.com/declarations

FI

TURVA- JA LIITOSKÖYDET

Käyttöohjeet:
LUE NÄMÄ OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ
Nämä turvatuotteet on luokiteltu henkilönsuojaimiksi (PPE) eurooppalaisen henkilönsuojaimia koskevan asetuksen (EU 2016/425) mukaisesti ja noudattavat tätä direktiiviä. EN 354: 2010 Henkilökohtaiset suojavarusteet korkealta putoamisesta
EN 355: 2002 Henkilökohtaiset suojavarusteet korkealta putoamista vastaan; Energiaa absorboivat tuotteet
EN 358:2018 Henkilökohtaiset suojavarusteet työasennon säilyttämistä varten, joiden tarkoitus on estää putoamisia. Vyöt ja tyoasentotuet
TÄSSÄ OHJEKIRJASSA ON KÄSITELTY SEURAAVAT PORTWESTIN TUOTTEET: KERMANTLE LIITOSKÖYDET, TYÖASENTOKÖYDET, TURVAKÖYDET SEKÄ NÄIDEN KIINNITYSKOUKUT

EN354
- Älä koskaan käytä EN354- köyttä putoamisen pysäyttämiseen ilman energianvaimenninta. Vain putoamisenergiaa vaimentavia köysiä saa käyttää putoutuksen pysäyttämiseen.

EN354 / EN355 VAIMENTAVAT PUTOAMISSUOJA KÖYDET
- Putoamisenergiaa vaimentavia köysiä saa käyttää vain tarkoitukseensa eli putoamisen pysäyttämiseen. Energiaa absorvoivan köyden toinen pää on kiinnitettävä tukipisteeseen (EN362) hyväksytyllä kiinnityksellä, kuten Karbiinerihaalla ja toinen pää turvavaljaisiin kiinnityskohtaan, joka on merkitty "A" kirjaimella.
- Putoamistapauksessa vaimentava köysi vähentää käyttäjään kohdistuvan rasitusta <6KN. Oikea kiinnityskohta on turvavaljaiden selänpuoleinen D- kiinnityslenkki tai D-Lenkki rinnassa. Älä kiinnitä köyttä mihinkään muuhun osaa turvavaljasta.
- Jos turvavaljaissa on muita D-lenkki kiinnityskohtia, on ne on tarkoitettu vain työasentotuentaan eikä putoamissuojaukseen. Näitä valinnaisia työasentotukikohtia tulee käyttää vain putoamissuojauksen kanssa.

EN358 TYÖASENTOTUKIKÖYDET
- Työasentotukiköysiä ei tule koskaan käyttää putoamissuojina, koska niissä ei ole liike-energiaa vaimentavia ominaisuuksia. Työasentotukia käytetään vain putoamisenergiaa vaimentavien turvaköysien kanssa.(EN355 / EN354)
- Liitä työasentotukiköysi sopivaan kiinnityspisteeseen ja kiinnitä toinen pää vyön tai valjaiden kiinnityskohtiin. Pidä mahdollinen köyden löysä osuus mahdollisimman lyhyenä, jotta köydessä ei löysää. Näin estät putoamisen. Varmista, että vapaa liikkuvuus on enintään 0,6 metriä.
- Vyötä tai valjaita, joissa on kaksi työasentokohden kiinnityskohtaa, voidaan tukea sopiviin rakenteisiin käyttämällä molemmilla puolilla kytkemällä sivuilla oleviin D-renkaisiin.

EN358 Rajoitintinturvaköydet
- Näitä köysiä ei tule käyttää yksistään putoamissuojana. Nämä rajoitinköydet on tehty estämään tilanne, jossa käyttäjä voisi ajautua putoamisvaaraan. Köysien pituus ja kiinnityspisteet tulee olla optimoituja niin, että putoamisriski on minimoitu.
- Jos rajoitinköysien pituutta voidaan säätää, on ne mitoitettava mahdollisimman lyhyeksi , niin että työtehtävän suorittaminen on vielä mahdollista.

KAKSIPÄISET TAI SÄÄDETTÄVÄT TURVAKÖYDET
- Pidä vähintään yksi turvaköyden kiinnitys kytkettynä ankkurointipisteeseen.
- Jos haluat säätää turvaköysiä, niin siirry aina turvalliseen paikkaan säätöjen ajaksi.

PORTWEST TURVAKÖYSIEN KÄYTTÄJÄN TULEE HUOMIOIDA
- Lue käyttöohjeet ja tutustu huolellisesti turvavälineiden käyttöön ennen käyttöä
- Nämä turvavälineet on tarkoitettu koulutetun henkilöstön käyttöön tai niitä tulee käyttää asiantuntevien henkilöiden valvonnan alaisuudessa.
- Älä käytä näitä välineitä, jos et koe olevasi täysin terve ja toimintakuntoinen.
- Tee ennen käyttöä pelastussuunnitelma vaaratilanteen varalta.
- Putoamissuojavälineitä ei tule käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen, kuin ne on suunniteltu
- Varmista, että kaikki käyttämäsi turvavälineet ovat yhteensopivia keskenään
- ja eri laitteiden yhdistelmät eivät aiheuta vaaraa
- Tarkista turvaköysien kunto ennen jokaista käyttökertaa ja jos havainnoit kulumia tai rikkoontumista on tuote poistettava käytöstä
- Viottunut tai mahdollisesti rikkoontunut tuote on poistettava käytöstä ja merkittävä "EI SAA KÄYTTÄÄ" merkinnällä. Vahingoittunut , kulunut tai ikääntynyt tuote ei ole korjattavissa.
- Jos olet myymässä tuotetta niin muista toimittaa sen yhteydessä mallin käyttö- ja huolto-ohjeet sekä merkinnät millloin se on viimeksi tarkistettu.
- Jos köydet ovat viottuneita tai niiden käyttäjä on joutunut putoamisonnettomuuteen, on ne poistettava käytöstä..
- Kiinnityspisteen tulee olla tukevat ja työtehtävän riskiin nähden oikein mitoitetut. Noudata myös työturvallisuuteen liittyviä kohdemaan omia asetuksia..
- Varmista myös, että pelastautumissuunnitelma on tehty onnettomuustilannetta varten.
- Tarkista myös, että turvaköydet eivät ole kosketuksissa teräviin reunoihin tai kulmiin
- Varmista, että käyttäjän alla on riittävästi vapaata tilaa putoamisen sattuessa. Tarkista ja määritä turvallinen etäisyys. Katso ohjeet kaaviosta D1..
- Varmista aina, että kiinnityspiste on korkeammalla, kuin valjaiden kiinnityspiste, jotta vapaa pudotusetäisyys vähenee. Katso ohjeet kaaviosta D2.
- Valitse sopiva ankkuripiste tai rakenne toimimaan kiinnityspisteinä / -pisteinä varmistaen, että se on sopivassa asennossa työtoimintaa ja sovellusta varten ja sillä on tarvittava vähimmäislujuus (12kN).
- Käytä kiinnityslaitetta (tai esimerkiksi remmikiinnitystä), jos kiinnitys tehdään rakenteisiin.
- Kahta erillistä nauhaa, joissa molemmissa on energianvaimennin, ei tule käyttää peräkkäin (ts. Rinnakkain).
- Kytke suoraan ankkuripisteeseen tai laitteeseen liittimellä eli hihnaa ei pidä suoraan kiinnittää rakenteeseen ympärille , ellei laitetta ole testattu ja CE-hyväksytty tätä varten.
- Putoamisuojauksessa valjaiden etu- tai takaosan "D'-renkaan, joka on merkitty' A', tulisi olla ainoita kiinnityskohtia. Jos valjaiden edessä on kaksi kangaslenkkiä, jotka on merkitty ('1 / 2 A'), PITÄÄ turvaköydet olla kytkettynä molempiin silmukoihin.
- Työasentotuissa ankkuripaikka ei saa olla alhempana kuin turvavaljaiden / hihnan kiinnityskohta.
- Työasentotuentaan voidaan käyttää myös valjaiden muita D-kiinnikkeitä. Huomoi, että näiden tulee estää käyttäjän liikkeet tilanteisiin, jossa on putoamisvaara, mutta myös mahdollistaa työtehtävässä vaaditut liikeradat.
- Kermantle köydet ja remmit voivat leikkaantua poikki terävistä kulmista
- Pudotusten pysäyttämistä varten ankkuriasennon tulisi olla mahdollisimman korkea, jotta vapaan pudotuksen etäisyys voidaan minimoida ennen pysäyttämistä, on mahdollisimman pystysuorassa linjassa työtoiminnan kanssa, jotta minimoidaan mahdolliset "heilahtelut" pudotuksen aikana, ja se on sijoitettu minimoimaan mahdolliset törmäys rakenteen kanssa ja / tai muut ulkonemat.
- Työsentotuken tehtävä on estää käyttäjän liikkuminen paikkoihin, joissa putoamisvaara on olemassa.
- Ole tietoinen vaaroista, jotka voivat vaikuttaa turvaköysien toimintaan tai aiheuttaa niiden rikkoutumisen. Esimerkkinä näistä äärimmäinen lämpötila (alle -15 ° C tai yli + 50 ° C) aggressiivisissa ympäristöolosuhteissa, mukaan lukien hiekka , sementti, kosketus kuumia pintoja vastaan, avotuli , hitsausroiskeet, kipinät, sähkönjohtavuus, kosketus terävien reunojen kanssa, kemikaalit ja UV-säteily ellei valmistaja ole näitä erikseen testannut.Lopeta tuotteen käyttö heti, jos se altistuu jollekin edellä mainituista, ja kunnes pätevä henkilö on suorittanut tarkastuksen.

TARKISTUSTOIMENPITEET ENNEN KÄYTTÖÄ
- Käyttäjän tulee tarkistaa turvavaljaiden, köysien ja kiinnityslenkkien kunto ennen jokaista käyttökertaa
- Köysien ja nauhojen kunto: Tarkista onko köysissä kulumia, nirhaumia, venymiä, viiltoja tai jälkiä altistumisesta kemikaaleille aineille kuten maalille .
- Tarkista onko kaikki nauhojen tikkaukset ehjät ja niiden tikkiväli ei ole venynyt.
- Tarkista myös, että metalliosissa ei ole venymiä, naarmuja tai esim ruostetta, joka voisi vaikuttaa niiden kestoon.
- Kokeile myös, että kaikki säädöt toimivat moitteetta ja kiinnityspisteet liikkuvat vapaasti.
- Tarkista myös liitännät. Ruoste , halkeamat, vääristymät / muodonmuutokset tai esim. liiallinen kuluminen voivat vaikuttaa turvallisuuteen
- Tarkista myös muiden osien kunto silmämääräisesti
- Turvavaljaisiin ei saa tehdä mitään muutoksia, korjauksia eikä niihin saa lisätä osia. Poista muokatut tuotteet käytöstä.

HUOM! LOPETA TUOTTEET KÄYTTÖ VÄLITTÖMÄSTI, JOS HAVAITSET YLLÄ OLEVIA PUUTTEITA

YKSITYISKOHTAINEN TALLENNETTAVA TARKISTUSMERKINTÄ
- Koulutetun, pätevän henkilön tulisi suorittaa yksityiskohtaiset, kirjalliset tarkastukset tämän laitteen turvallisuuden ja sen kunnon varmistamiseksi;
- Tallennettu tämän oppaan tallennustaulukkoon;
- Pitäisi tehdä säännöllisesti. Yksityiskohtaisten, kirjattujen tarkastusten tiheyden tulisi perustua riskinarviointiin, jossa otetaan huomioon lainsäädäntö, laitteiden tyyppi, käytön tiheys ja ympäristöolosuhteet, jotka voivat vaikuttaa valjaiden huonontumiseen ja / tai vaurioitumiseen.

TARKISTUS ON TEHTÄVÄ VÄHINTÄÄN 12 KUUKAUDEN VÄLEIN RIIPPUMATTA KÄYTTÖKERROISTA

HUOLTO JA VARASTOINTI
- Pyri säilyttämään turvavälineitä aina kuivassa ja ilmastoidussa tilassa ilman, että siihen kohdistuu rasitusta
- Tuote pitää säilyttää myös suojattuna suoralta auringonvalolta tai haitallisilta kemikaaleilta. Myös orgaaniset aineet ja esim suolavesi aiheuttavat metalliosien ruostumista.
- Kastunut tai vedellä pesty tuote on annettava kuivua luonnollisesti huoneenlämmössä ja sen säilytyksessä on vältettävä äärilämpötiloja; (Alle -15C° tai yli +50C°)
- Jos tuotteen alkuperäinen pakkaus on saatavilla, niin säilytä ja kuljeta sitä siinä.

HUOMIOI TUOTTEET PUHDISTUKSESSA
- Pese tuotetta ainoastaan kädenlämpöistä vettä ja mietoja pesuaineita käyttämällä. Pesuräätti tai pehmeä harja eivät vahingoita tuotteen rakennetta. Anna sen kuivua luonnollisesti äläkä ripusta sitä välittömästi lämpölähteen , kuten patterin päälle.
- Anna sen kuivua täysin ennen seuraavaa käyttökertaa. Yli 40 C° ;n lämpöinen vesi tai esim valkaisuaineet voivat heikentää komponenttien kestävyyttäÄlä pese tuotetta kyästävällä painepesurilla. Tarkista kaikkien osien moitteeton kunto ennen pesukerran jälkeen.

KÄYTTÖRAJOITUKSET
- Tätä tuotetta saa käyttää vaan siihen tarkoitukseen mihin se on suunniteltu. Jos olet epävarma tuotteet käytöstä, niin kysy ohjeistusta asiaan perehtyneeltä henkilöltä tai pyydä lisätietoa valmistajalta

TUOTTEEN KÄYTTÖIKÄ
- TUOTTEEN POTENTIAALINEN KÄYTTÖIKÄ ON 10 VUOTTA VALMISTUSPÄIVÄSTÄ. TÄMÄ RAJOITUS KOSKEE SEN TEKSTIILI- JA MUOVIOSIA. METALLIOSILLA EI OLE RAJOITUKSIA
- Tuotteen tosiasiallinen käyttöikä taas määräytyy tuotteeseen kohdistuvan käyttörasituksen, sen asiallisen huollon ja varastoinnin perusteella.

PEMOHT
Kaikki muutokset turvavarusteisiin on kiellettyjä ja tekevät tuotteista vaarallisia käyttää. Tuotteen muokkaukset tai korjaukset eivät ole sallittuja, muualla kuin Portwestin valtuuttamissa huoltopisteissä..

Kaikki Portwestin tuotteiden vaatimustenvastaavuustodistukset löytyy; www.portwest.com/declarations

HR

ASORTIMAN UŽADI

Upute za uporabu
MOLIMO VAS PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA OPREME
Ovo uže je klasificirano kao Osobna Zaštitna Oprema (OZO), od strane Europske Direktive OZO (EU 2016/425) i utvrđeno je da je u skladu sa ovom direktivom kroz usklađene Europske standarde EN 354:2010 Osobna Zaštitna Oprema za zaštitu od pada s visine - Užad
EN 355:2002 Osobna Zaštitna Oprema za zaštitu od pada s visine - Apsorberi energije
EN 358:2018 Osobna Zaštitna Oprema za radno pozicioniranje i zaštitu od pada s visine - Opasači za radno pozicioniranje i ograničenje i užad za radno pozicioniranje
OVO KNJIŽICA UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE POKRIVA SLIJEDEĆE PORTWEST PROIZVODE KERNMANTLE UŽAD, TRAKASTU UŽAD, TRAKASTU UŽAD ZA POVEZIVANJE/UŽAD.

EN354
- Nikada ne koristite EN354 uže za zaštitu od pada bez apsorbera energije. Samo užad sa apsorberom energije mogu se koristiti za zaustavljanje pada.

EN354 / EN355 UŽAD SA APSORBEROM ENERGIJE
- Užad sa apsorberom energije moraju se koristiti samo u svrhe za koje su namjenjena, a to je osiguravanje zaustavljanja pada. Jedan kraj užeta sa apsorberom energije (poželjno kraj koji nema apsorber energije) mora biti pričvršćen na prikladnu točku za sidrenje s konektorom odobrenim u skladu s EN362, kao što je karabina, a drugi kraj pričvršćen na mjesto za zaustavljanje pada na pojasu, označeno slovom A".
- U slučaju pada, apsorber energije će se aktivirati čime smanjuje silu na korisnika na <6KN. Ispravna pričvrsna točka za zaustavljanje pada je "D" prsten na stražnjoj strani između ramena i, ako je potrebno, prsten "D" na prednjem dijelu prsa. Ne spajajte na bilo koji drugi dio pojasa.
- Ako su pojas ili opasač opremljeni dodatnim bočnim "D" prstenom, isti se mogu koristiti samo za uže za ograničavanje ili uže za radno pozicioniranje i ne smiju se koristiti kao mjesta pričvršćivanja za užad za zaustavljanje pada. Zajedno sa radnim pozicioniranjem moraju se koristiti dodatni sustavi za zaustavljanje pada.

EN358 UŽAD ZA RADNO POZICIONIRANJE
- Nikada ne upotrebljavajte užad za radno pozicioniranje za zaštitu od pada jer ona nemaju svojstva apsorbiranja energije. Užе za radno pozicioniranje mora se koristiti zajedno sa sustavom za zaustavljanje pada, na primjer apsorber energije i uže (EN355 / EN354).
- Spojite uže za radno pozicioniranje na odgovarajuću sidrišnu točku i mjesto za pričvršćivanje na pojasu ili opasaču. Radnu duljinu održavajte što kraćom i višom bez labavljenosti kako bi se spriječio slobodan pad i nenamjerno opterećenje šokom. Osigurajte da je slobodno kretanje ograničeno na najviše 0,6 metara.
- Pojasevi ili opasači opremljeni s dvije točke za radno pozicioniranje mogu se upotrijebiti za radno pozicioniranje omatanjem oko pogodne konstrukcije i povezivanjem na oba bočna "D" prstena.

EN358 UŽAD ZA OGRANIČAVANJE
- Nikada ne koristite sigurnosno uže za ograničavanje za zaustavljanje pri padu. Ono se uvijek mora upotrebljavati samo za sprječavanje mogućnosti da korisnik dođe u situaciju za zaustavljanje pada. Izbor i duljina užeta od presudne je važnosti, pa ih je potrebno utvrditi kako bi se spriječio rizik od pada.
- Ako je uže za ograničavanje opremljeno za podešavanje duljine, podesite ga na odgovarajuću duljinu što je kraće moguće kako biste izvršili planirani posao.

DVOSTRUKA UŽAD I PODESIVA UŽAD
- Prilikom povezivanja jednog užeta nikada nemojte drugo uže pričvrstiti nazad na pojas. Oba povežite na zasebnu ili istu točku sidrenja.
- Ako je potrebno podešavanje, prije namještanja prijeđite na sigurno područje.

OBAVEZA ZA KORISNIKE OVIH PORTWEST UŽADI:
- Korisnikova je odgovornost da pročita, razumije i pridržava se svih uputa za održavanje i korištenje ove opreme.
- Upotreba ovog proizvoda namjenjena je za kompetentno osoblje koje je prošlo pravilnu obuku ili koje radi pod nadzorom i instrukcijama stručne i iskusne osobe.
- Ne smijete koristiti ovu opremu ako imate medicinska stanja koja bi mogla utjecati na sigurnost kako u uobičajenoj uporabi tako i u hitnim slučajevima.
- Prije i za vrijeme uporabe treba razmotriti kako se bilo kakvo spašavanje može sigurno i učinkovito izvesti.
- Osigurajte da se uže ne koristi izvan njegovih ograničenja ili u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je namijenjen i za koju je korisnik osposobljen.
- Osigurajte kompatibilnost ostalih predmeta i opreme koji se koriste uz ovo uže kada čine sastavni dio sustava za zaštitu od pada.
- Osigurajte da nikakve opasnosti ne nastanu upotrebom kombinacija dijelova opreme u kojima je sigurna funkcija bilo kojeg dijela pod utjecajem ili ometa sigurnu funkciju drugog.
- Pazite da je uže u ispravnom stanju i da pravilno radi prije nego što ga koristite; odmah ga povući iz uporabe ako se pojavi bilo kakva sumnja u vezi njegovog stanja za sigurnu uporabu ili ako je sudjelovao u padu.
- Oprema koja je oštećena ili joj je potrebno redovito održavanje mora biti označena sa "Ne koristiti" i uklonjena iz uporabe. Neispravnosti, oštećenja, pretjerano trošenje, neispravnost i starenje uglavnom se ne mogu popraviti.
- Ako preprodajete ovu opremu, od presudne je važnosti da se sve upute za uporabu, održavanje i periodično ispitivanje osiguraju na lokalnom jeziku.
- Povucite uže odmah iz uporabe ako se pojavi bilo kakva sumnja u vezi njegovog stanja za sigurnu uporabu ili ako je sudjelovalo u padu.
- Za radno ograničavanje, točka mora biti prikladna za primjenu i procjena rizika. Moraju se poštivati smjernice i zakonodavstvo u zemlji korištenja.
- Osigurajte da je plan spašavanja funkcionalan kada se koristi u situaciji pri zaustavljanju pada.
- Pazite da uže ne bude izloženo oštrom rubu koji može uzrokovati oštećenja tijekom uporabe.
- Osigurajte da ima dovoljno slobodnog prostora ispod korisnika u slučaju pada. Provjerite i odredite sigurno rastojanje. Molimo pogledajte dijagram D1 za upute.
- Uvijek osigurajte da je točka sidrišta viša od točke pričvršćivanja na pojasu kako bi se smanjila udaljenost slobodnog pada. Molimo pogledajte dijagram D2 za upute.
- Odaberite odgovarajuću točku za sidrenje ili konstrukcijski element koji će služiti kao sidrišna točka/e, osiguravajući da je u odgovarajućem položaju za radnu aktivnost i primjenu i da ima potrebnu minimalnu čvrstoću (12kN).
- Koristite uređaj za sidrenje (npr. Omča za sidrenje) ako je potrebno povezivanje na konstrukcijski element.
- Dva odvojena užeta od kojih je svako s apsorberom energije ne smiju se koristiti jedan pored drugog (tj. Paralelno).
- Povežite izravno točku za sidrenje ili uređaj pomoću konektora, uže ne smijete omotati oko konstrukcijskog elementa kako biste napravili sidrište, osim ako uređaj nije testiran i CE je za to odobren.
- Za zaustavljanje pada jedino mjesto za pričvršćivanje treba biti prednji ili stražnji "D" prsten označen s "A". Ako pojas ima dvije omče od tkanine na prednjoj strani (svaka označena s '1/2 A'), uže MORA biti povezano s obje omče.
- Kod primjene za radno pozicioniranje položaj sidrišta ne smije biti niži od mjesta pričvršćivanja na pojasu/opasaču i ne smije dopustiti da se traka pomiče prema dolje za vrijeme klizanja ili pada.
- Za ograničavanje pada i radno pozicioniranje za zaustavljanje pada može se koristiti prsten „D" označen s „A", bočni „D" prstenovi za radno pozicioniranje ili središnja pričvrsna točka na sigurnosnom pojasu za sjedenje. Točka pričvršćivanja mora biti relevantna i prikladna za radnu aktivnost te mora umanjiti svaki rizik.
- Trakasta i kernmantle užad pružaju minimalnu otpornost na rez na oštrim rubovima.
- Kod primjene za zaustavljanje pri padu položaj sidra treba biti što viši da bi se smanjila udaljenost pada prije zaustavljanja i što je moguće vertikalnije u skladu s radnom aktivnošću kako bi se minimiziralo svako ljuljanje „tijekom pada" i pozicionirano da smanji bilo kakav mogući sudar sa strukturom i/ili drugim izbočenjima.
- Za sigurnu primjenu položaj sidra treba postaviti što dalje od ruba i dalje od bilo koje pozicije koja potencijalno može dovesti do pada.
- Biti svjesni opasnosti koje mogu utjecati na perfomanse ili uzrokovati oštećenja, poput ekstremnih temperatura (ispod -15°C ili iznad + 50°C) agresivnih uvjeta okoline, uključujući pijesak i šljunak, cement, vruće površine, otvoreni plamen, prskanje prilikom zavarivanja, iskre, električna vodljivost, kontakt s oštrim rubovima, osim ako nisu testirani od strane proizvođača, kemikalije i UV degradacija. Proizvod odmah prestanite koristiti ako je bio izložen bilo čemu od gore navedenog dok ga stručna osoba ne pregleda.

UPUTE ZA PROVJERU PRIJE UPOTREBE
- Korisnici Portwest-a koji provjeravaju trake i/ili konop za pojas i/ili užad moraju prije svake upotrebe.
- Provjeriti trake i/ili konop na: posjekotine, kidanje i ureze, abraziju, lomljenje, stanjivanje, toplinska oštećenja, plijesni i boje, dokaz kemijskog i UV razgrađivanja koje će biti uočljivo kao promjena boje, omekšavanje ili otvrdnjavanje trake i/ili užeta.
- Provjeriti strukturu šavova: pekinuti ili istrošeni šavovi, olabavljeni šavovi, izvučeni šavovi ili omče od šavova, dugi repovi konca.
- Provjeriti metalne dijelove na: hrđu i udubljenja, pukotine, izobličenja/oštećenja, prekomjerno habanje. Provjeriti konektore na: hrđu i udubljenja, pukotine, izobličenja/oštećenja, prekomjerno habanje.
- Provjeriti ispravno i pravilno funkcioniranje, ispravno poravnanja vratašca.
- Provjeriti sve vijčane trokutaste veze unutar užeta na: hrđu i udubljenja, pukotine, izobličenja/ oštećenja, prekomjerno habanje, siguran i čvrst spoj.
- Napraviti provjeru svih plastičnih primarnih ili sekundarnih komponenti na: ispravan položaj, pukotine, izobličenja/oštećenja, prekomjerno habanje.
- Na pojasu se ne smiju vršiti popravci, modifikacije ili izmjene. Uništite opremu da spriječite daljnju upotrebu.

VAŽNO: ODMAH PRESTANITE SA KORIŠTENJEM OPREME UKOLIKO JE UTVRĐENO NEŠTO OD GORE NAVEDENOG

DETALJI EVIDENTIRANIH PREGLEDA
- Detaljni evidentirani pregled treba: Izvoditi stručna obučena i kompetentna osoba kako bi se osigurala sigurnost i cjelovitost ove opreme.
- Evidentirati u tablici koja se nalazi unutar ovih Uputa za korisnike.
- Provoditi se redovito. Učestalost detaljnih evidentiranih pregleda treba biti razmotrena kroz procjenu rizika uzimajući u obzir zakonodavstvo, vrstu opreme, učestalost upotrebe i okolinske uvjete, koji mogu utjecati stopu propadanja i fizička oštećenja.

VAŽNO: MORA SE IZVRŠITI NAJMANJE SVAKIH 12 MESECI NEZAVISNO OD UPOTREBE

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE
- Osigurajte da se ova oprema čuva u čistom, suhom i dobro prozračenom okruženju i pripazite da nije pod napetošću ili opterećenjem.
- Izbjegavajte izloženost sa direktnom sunčevom svjetlošću i izbjegavajte izlaganje proizvoda štetnim kemikalijama (tekućina ili isparavanja). Organske tvari i slana voda posebno nagrizaju metalne dijelove.
- Ako oprema postane vlažna, bilo od uporabe ili zbog čišćenja, treba je ostaviti da se prirodno osuši i držati je podalje od ekstremnih temperatura (ispod -15C i iznad + 50C).
- Oprema bi trebala biti sigurno upakirana unutar vlastite kutije kako bi se spriječilo oštećenje predmeta tijekom transporta.

OČISTITE PROIZVOD KORISTEĆI SLIJEDEĆI POSTUPAK:
- Koristite samo toplu vodu / Koristite samo blagi deterdžent / Koristite samo spužvu ili meku najlonsku četku / Koristite svježu čistu vodu za ispiranje deterdženta s užeta / Objesite kako bi se oprema ocijedila i osušila.
- Omogućite da se oprema temeljno osuši prije sljedeće uporabe / Osigurajte da se sljedeće metode čišćenja NE upotrebljavaju: / Voda iznad 40 °C / Izbjeljivač / Bilo koji deterdžent koji nije pogodan za golu kožu/Sredstva za čišćenje / Pranje pod pritiskom ili upotreba drugih uređaja za čišćenje sa napajanjem / Radijatori ili drugi izravni izvori topline / Osigurajte da se nakon čišćenja izvrši temeljiti vizualni i taktilni pregled opreme prije nego što se dozvoli ponovna uporaba.

OGRANIČENJA UPORABE
- Nije namjenjena ni za jednu drugu upotrebu. Ako niste sigurni u vezi sigurne uporabe bilo kojeg predmeta, tražite savjet od odgovarajuće osposobljene i kompetentne osobe ili se obratite proizvođaču na gore navedenu adresu.

ŽIVOTNI VIJEK OPREME:
- Potencijalni vijek trajanja ovog proizvoda je do 10 godina od datuma proizvodnje.
- Na stvarni vijek trajanja utječu razni čimbenici kao što su: intenzitet, učestalost i okruženje u kojem se koristi, kompetentnost korisnika, koliko dobro se proizvod održava i kako se skladišti, itd.

POPRAVAK
BILO KOJE IZMJENE U CILJU PRILAGOĐAVANJA UČINITI ĆE UREĐAJ OPASNIM ZA UPORABU.
Izmjene i popravci izvan Portwestovih objekata su zabranjeni..

Sve izjave o sukladnosti za proizvode tvrtke Portwest dostupne su na www.portwest.com/declarations

DK

LANYARDS

Brugervejledning
Læs venligst denne instruktion inden udstyr tages i brug.
Disse lanyards er klassificeret som personlig beskyttelsesudstyr (PPE) i henhold til den europæiske PPE-forordning (EU 2016/425) og har vist sig at være i overensstemmelse med denne forordning gennem de harmoniserede europæiske standarder EN 354: 2010 Personligt beskyttelsesudstyr mod fald fra højde Lanyards
EN 355: 2002 Personligt beskyttelsesudstyr mod fald fra højde falddæmpere
EN 358: 2018 Personligt beskyttelsesudstyr til arbejdsstilling og forebyggelse af fald fra højde Bælter til arbejdspositionering og fastholdelsesarbejdspositionering og arbejdsstilling
DENNE BRUGERVEJLEDNING OMFATTER FOLGENDE PORTWESTPRODUKTER KERNMANTLE REB LANYARDS, WEBBING LANYARDS, WEBBING CONNECTOR STROP / LANYARD

EN354
- Brug aldrig355 lanyard til faldstop uden en falddæmper. Kun lanyards med falddæmper må bruges til faldstop.

EN354 / EN355 LANYARDS MED FALDDÆMPER
- lanyards med falddæmper må kun bruges til det tilsigtede formål, som er at give faldstop. Den ene ende uden falddæmper skal fastgøres til et passende ankerpunkt med et f.eks karabinhage, der er godkendt til EN362 og den anden ende fastgøres til faldsikringsselen i punkt markeret med bogstav "A".
- I tilfælde af et fald vil falddæmper udløses hvorved kraften på brugeren reduceres til <6KN. Det rigtige fastgørelsespunkt for faldstop er "D"-ringen bagpå mellem skuldrene og hvor monteret, på "D"-ringen på det forreste brystrem. Fastgør ikke til nogen anden del af selen.
- Hvis selet eller bæltet er udstyret med en ekstra side "D"-ring, skal disse kun bruges med lanyard eller positioneringslanyard og må ikke bruges som faldsikringspunkter. Yderligere sikkerhedssystemer for faldstop skal bruges i forbindelse med arbejdspositionering.

EN358 POSITIONERINGSLANYARDS
- Brug aldrig positioneringslanyard til faldstop, da de ikke har nogen energiabsorberende egenskaber. Positioneringslanyard skal bruges sammen med et faldsikringssystem, f.eks. En falddæmper og lanyard (EN355 / EN354)
- Tilslut positioneringslanyard til et passende anker, og fastgør det til bæltet eller seletøjets fastgørelsespunkt. Hold arbejdslængden så kort og så høj som muligt. Hold lanyard stram for at forhindre frit fald og utilsigtet belastning af stød. Sørg for, at fri bevægelse er begrænset til maksimalt 0,6 meter.
- Bælter eller seler, der er udstyret med to fastgørelsespunkter til arbejdspositionering, kan bruges med en positioneringslanyard ved at sløjfe rundt om en passende stærk struktur og tilsluttet begge sider "D"-ringe

EN358 RESTRAINT LANYARDS
- Brug aldrig en fastholdelseslanyard til faldsikring. De må kun bruges for at forhindre brugeren i muligheden for en fald-situation. Valg og længde på lanyard er kritisk og skal derfor fastlægges for at forhindre faldrisiko.
- Hvis lanyard er udstyret med en længdejustering, skal du justere til en passende længde så kort som muligt for at udføre det påtænkte arbejde

DOBBELTE LANYARDER OG JUSTERBARE LANYARDER
- Når du kun tilslutter en lanyard, skal du aldrig montere den ubenyttede lanyard tilbage på selen. Fastgør begge lanyards i et separat eller det samme ankerpunkt
- Hvis justering er nødvendig, skal du flytte til et sikkert område, før du foretager en justering.

BRUGERE AF PORTWEST LANYARDS SKAL:
- Brugeren er ansvarlig for at sikre, at de læser, forstår og følger alle instruktioner i pleje og brug af denne enhed.
- Brug af dette produkt er forbeholdt kompetent personale, der har gennemgået den korrekte træning, eller som arbejder under opsyn og instruktion af en kompetent og erfaren person..
- Brug ikke det, hvis de har nogen medicinske tilstande, der kan have indflydelse på deres sikkerhed i både normal og nødsituation..
- Før og under brug skal der overvejes, hvordan enhver redning kan udføres sikkert og effektivt.
- Sørg for, at lanyard ikke bruges uden for dens begrænsninger eller til andet formål end det, det er beregnet til, og at brugeren er blevet trænet til at gøre;
- Sørg for, at andre genstande og udstyr, der bruges med denne lanyard, er kompatible, når de samles i et faldsikringssystem;
- Sørg for, at der ikke opstår nogen farer ved brug af kombinationer af udstyr hvor sikker funktion af et enkelt emne påvirkes af eller forstyrrer den anden funktions sikre funktion.
- Sørg for, at lanyard er i en brugbar tilstand og fungerer korrekt, før den bruges; trækker det ud af drift straks, hvis der skulle opstå tvivl om dens tilstand til sikker brug, eller hvis det har været involveret i et fald;
- Udstyr, der er beskadiget eller har brug for planlagt vedligeholdelse, skal mærkes som "Brug ikke" og fjernes fra brug. Mangler, skader, overdreven slid, funktionsfejl og aldring kan generelt ikke repareres.
- Hvis du videresælger dette udstyr, er det vigtigt, at alle instruktioner til brug, vedligeholdelse og periodisk undersøgelse findes på destinationssprog.
- Træk lanyarden tilbage fra brug med det samme, hvis der opstår tvivl om dens tilstand til sikker brug, eller hvis det har været involveret i et fald..
- Ankerpunktet være egnet til anvendelse og risikovurderet. Vejledning og lovgivning i brugslandet skal følges..
- Sørg for, at en redningsplan er i drift, når den bruges i faldsikring
- Sørg for, at lanyard ikke udsættes for en skarp kant, der kan forårsage skade under brug.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ledig plads under bruger i tilfælde af et fald. Kontroller og bestem den sikre afstand. Se diagram D1 for vejledning..
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ledig plads under bruger i tilfælde af et fald. Kontroller og bestem den sikre afstand. Se diagram D1 for vejledning
- Vælg et passende ankerpunkt eller et konstruktionselement, der skal fungere som ankerpunkt (er), så det sikres, at det er i en passende position til arbejdsaktivitet og anvendelse og har den krævede minimumstyrke (12 kN)
- Brug forankringsudstyr (f.eks. En forankringsslynge), hvis der kræves fastgørelse til et konstruktionselement
- To separate lanyards, der hver har en falddæmper, bør ikke bruges side om side (dvs. parallelt).
- Forbind direkte til ankerpunktet eller enheden med connector, lanyarden skal ikke vikles rundt om et konstruktionselement for at lave en forankring, medmindre enheden er testet og CE-godkendt til dette
- Ved faldstop skal den forreste eller bageste "D'ring markeret med en' A'være de eneste anvendte fastgørelsespunkter. Hvor selen har to loops på fronten (hver er markeret med a'1 / 2 A') SKAL lanyarden forbindes til begge loops.
- Ved en arbejdspositioneringsapplikation skal ankerpositionen ikke være lavere end fastgørelsespunktet på selen / bæltet og ikke lade lanyard glide nedad under et slip eller fald.
- Til faldsikring og arbejdspositionering af faldstop 'D'ring markeret med et' A ', kan sidearbejdspositionering' D'ringe eller et centralt fastgørelsespunkt på en siddesele / bælte bruges. Fastgørelsespunktet skal være relevant og egnet til arbejdsaktiviteten, og det skal minimere enhver risiko
- Webbing og kernmantle reb lanyards er ikke skærefaste mod skarpe kanter
- Ved en faldsikringsanvendelse skal ankerpositionen være så høj som muligt for at minimere det frie fald. Ankerpunkt så lodret som muligt på linje med arbejdsaktiviteten for at minimere pendulsving under et fald og er placeres for at minimere mulig kollision med strukturen og eller andre fremspring.
- For en fastholdelsesanvendelse skal ankerpositionen være tilbage fra kanten og væk fra enhver potentiel faldsposition.
- Vær opmærksom på farer, der kan påvirke ydeevnen eller forårsage svigt i lanyarden, såsom ekstreme temperaturer (under -15 ° C og over + 50 ° C) aggressive miljøforhold, herunder, sand & korn, cement, varme overflader, åben ild , svejsesprøjt, gnister, elektrisk ledningsevne, kontakt med skarpe kanter, medmindre det er testet af producenten, overflader, kemikalier og UV-nedbrydning. Stop med at bruge produktet med det samme, hvis det udsættes for noget af ovenstående, indtil det er blevet inspiceret af en kompetent person.

INSTRUKTION TIL FØR BRUG KONTROL
- Brugere af Portwest, der kontrollerer web og / eller rebet for sele og / eller lanyards, skal foretage en inspektion før brug inden hver brug
- Kontrol af web og / eller rebet for: skær og slidskader og andre synlige skader, varmeskade, mug og maling, bevis på angreb på kemisk og UV-lys, der vil blive betragtet som misfarvning, blødgøring eller hærdning af web og / eller reb
- Kontrol af syninger for: I brudte eller slidte sting. Lange tråde osv.
- Kontroller metalbeslagene for: Rust og huller, revner, deformationer / nedbrydning, højt slid Kontroller forbindelserne for: Rust og huller, revner, deformationer / desinfektion, højt slid
- Kontroller, at den fungerer frit og korrekt, åbning er lige.
- Kontrol af eventuelle skruede trekantede forbindelsesforbindelser inden i en lanyard for: Rust og huller, revner, deformation / nedbrydning, højt slid, sikker og tæt forbindelse
- Kontroller eventuelle primære eller sekundære komponenter af plast for: Korrekt placering, revner, forvrægning / deformation, højt slid
- Ingen reparationer, ændringer eller ændringer må udføres på selen. Ødelæg selen for at undgå yderligere brug.

VIGTIGT: UMIDDELIGT STOP MED BRUG AF UDSTYRET, HVIS NOGEN AF OVENSTÅENDE FEJL ER FUNDET

DETALJEREDE REGISTREREDE INSPEKTIONER
- Detaljerede registrerede inspektioner skal: udføres af en uddannet kompetent person for at sikre sikkerheden og integriteten af dette udstyr;
- Registreret i henhold til denne brugervejledning;
- Gøres regelmæssigt. Hyppigheden af den detaljerede registrerede inspektion skal vurderes gennem risikovurdering under hensyntagen til lovgivning, udstyrstype, brugsfrekvens og miljøforhold, som kan fremskynde forringelseshastigheden og fysiske skader

VIGTIGT: GENNEMFØRES HVERT mindst 12 måneder uanset brug.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARINGS PLEJE
- Sørg for, at dette udstyr opbevares i et rent, tørt og godt ventileret miljø, og sørg for, at det ikke er under spænding eller belastning.
- Kom ikke i kontakt med direkte sollys og undgå at udsætte produktet for skadelige kemikalier (væske eller damp). Organiske stoffer og saltvand er særligt ætsende over for metaldele..
- Hvis udstyret bliver vådt, enten fra brug eller på grund af rengøring, skal det få lov at tørre naturligt og skal holdes væk fra ekstreme temperaturer (under -15C og over + 50C)
- Udstyret vil være sikkert pakket i sin egen kasse for at forhindre skade på udstyret under transport.

RENGØR PRODUKTET PÅ FØLGENDE MÅDE:
- Brug kun varmt vand / Brug kun mildt rengøringsmiddel / Brug kun en svamp eller blød nylonbørste Brug af friskt rent vand til at skylle rengøringsmidlet af lanyarden / udstyret hænges op for at drypper tørt
- Lad udstyret tørre grundigt før næste brug / Sørg for, at følgende rengøringsmetoder IKKE anvendes: / Vand over 40 ° C / Blegemiddel / Ethvert rengøringsmiddel, der ikke er egnet til bar hud /skuremidler / Højtryksvask eller andre kraftprodukter / Radiatorer eller andre direkte varmekilder / Sørg for, at der foretages en grundig visuel og taktil undersøgelse af udstyret efter rengøring, før udstyret kan bruges igen.

ANVENDELSESBEGRÆNSNINGER
- Udstyret er ikke beregnet til anden brug. Hvis du er i tvivl om sikker brug af en vare, skal du søge råd hos en passende trænet og kompetent person eller kontakte producenten på ovenstående adresse.

LEVETID AF UDSTYRET
- Dette produkts potentielle levetid er som følger: op til 10 år fra fremstillingsdatoen for plast- og tekstilprodukter. Det er ubestemt for metalliske produkter.
- Den faktiske levetid påvirkes af en række faktorer såsom: intensitet, hyppighed og miljø i brug, brugerens kompetence, hvor godt produktet opbevares og vedligeholdes osv.

REPARERE
Enhver modifikation eller ændring af indstillinger vil gøre det farligt at bruge dette udstyr
Ændringer og reparationer udenfor Portwest fabrikker er ikke tilladt..

Download overensstemmelseserklæring @ www.portwest.com/declarations

LT

JUNGČIŲ LINIJA

Naudojimosi instrukcija:
PRAŠOME PERSKAITYTI ŠIAS INSTRUKCIJAS PRIEŠ PRADEDANT NAUDOTIS
Pagal Europs PPE direktyvą šios jungtys klasifikuojamos kaip Asmeninė apsauginė įranga (EU 2016/425) ir atitinka šią direktyvą pagal harmonizuotą Europos standartą. EN 354:2010 Asmeninė apsauginė įranga nuo kritimo iš aukščio Jungtys
EN 355:2002 Asmeninė apsauginė įranga nuo kritimo iš aukščio Energijos sugėrėjai
EN 358:2018 Asmeninė apsauginė įranga darbo pozicionavimui ir kritimo iš aukščio prevencijai Diržai darbo pozicionavimui ir ribojimui, jungtys darbo pozicionavimui.
ŠI INSTRUKCIJŲ BROŠIŪRA APIMA SEKANČIUS PORTWEST PRODUKTUS KERNMANTLINES VIRVĖS DIRŽUS, JUOSTINIUS DIRŽUS, JUOSTINIUS JUNGIAMUOSIUS DIRŽUS

EN354
- Niekada nenaudokite EN354 diržų kritimo sulaikymui jei nėra energijos sugėrėjo. Kritimo sulaikymui gali būti naudojami tik energiją sugeriantys diržai.

EN354/EN355 ENERGIJĄ SUGERIANTYS DIRŽAI
- Energiją sugeriantys diržai gali būti naudojami tik tam skirtam tikslui, t.y. kritimo sulaikymui. Vienas energiją sugeriančio diržo galas (geriau ne tas kuris sugeria energiją) turi būti prijungtas prie tinkamo inkaravimosi taško su jungtimi atitinkančia EN 362 karabiną, o kitas galas turi būti prijungtas prie apsaugos nuo kritimo stabdymo taško pažymėto "A" simboliu.
- Kritimo atveju energijos sugėrėjas sumažins jėgą ant darbuotojo iki <6KN. Teisingas jungimosi taškas kritimo stabdymui yra tarp pečių nugarinėje dalyje esantys 'D' žiedai su 'D' žiedo juosta krūtinės priekyje. Nejunkite prie jokios kitos dalies.
- Jeigu juosta ar diržas turi papildomą 'D' žiedą, jie turi būti naudojami su ribojančiu diržu ar darbo pozicionavimo juosta ir negali būti naudojami kaip jungtys darbo pozicionavimui.

EN358 DARBO POZICIONAVIMOSI DIRŽAI
- Niekada nenaudokite darbo pozicionavimosi diržų kritimo sulaikymui nes jie neturi energiją sugeriančių savybių. darbo pozicionavimosi diržai privalo būti naudojami kartu su kritimo sulaikymo sistema, pvz. energijos sugėrėjas ir diržas (EN355/EN354).
- Sujunkite darbo pozicionavimosi diržą su tinkamu inkaru ir prijunkite prie diržo ar juostos jungimosi taško. Darbui reikalingą atstumą išlaikykite kiek galima trumpesnį ir kiek galima aukščiau ir kad nebūtų klūties kritimo sulaikymui esant smūgiui. Įsitikinkite, kad judėjimas ribotųsi maksimaliai 0,6 m atstumu.
- Diržai ar juostos su dviem darbo pozicionavimui skirtais jungties taškais gali būti naudojami darbo pozicionavimui apsukant aplink tinkamą struktūrinę dalį sujungtą su abiejų pusių 'D' žiedais.

EN358 RIBOJANTYS DIRŽAI
- Niekada nenaudokite ribojančio diržo kritimo sulaikymo tikslui. Jie turi būti naudojami tik kritimo prevencijai. Labai svarbu tinkamai pasirinkti ir nustatyti diržo ilgį.
- Jei ribojantis diržas yra reguliuojamas, nusistatykite kuo trumpesnį reikiamą ilgį darbui atlikti.

DVIGUBI IR REGULIUOJAMI DIRŽAI
- Jei jungiatės tik su vienu diržu, niekada neprijunkite atsarginio nenaudojamo diržo atgal prie juostos. Abu diržus junkite į tą patį ar skirtingą inkaravimosi taškąą.
- Jei reikia daryti pataisymą, atlikite tai pajudėję į saugesnę vietą.

PORTWEST DIRŽUS NAUDOJANTYS PRIVALO:
- Naudotojo atsakomybėje privalu perskaityti, suprasti ir laikytis visų naudojimosi ir priežiūros instrukcijų.
- Šis prietaisas skirtas naudoti kompetetingiem ir tinkamai apmokytiems darbuotojams arba darbuotojams dirbantiems su kompetetingu ir patyrusio asmens priežiūra..
- Nesinaudokite šiuo prietaisu jei yra medicininių indikacijų, galinčių įtakoti saugumą dirbant normaliomis ar ekstremaliomis sąlygomis..
- Prieš pradedant naudotis ar naudojimosi metu numatykite saugų ir efektyvų būdą iš avarinės situacijos.
- Įsitikinkite, kad diržas yra naudojamas pagal paskirtį.Jokiems kitiems tikslams nei numatyta paskirtyje ir pagal jai kurį buvo apmokytas darbuotojas naudoti negalima.
- Įsitikinkite, kad visos įrangos dalys dera tarpusavyje, kai sujungtos į kritimo sulaikymo sistemą.
- Įsitikinkite, kad kombinuojant įrangos dalių jungtis kai vienos jungties dalies saugumo funkcija yra veikiama kitos jungties dalies funkcijos, naudotis yra nepavojinga.
- Įsitikinkite, kad diržas yra tinkamas naudoti ir prieš naudojimą veikia gerai. Nustokite naudotis jei dėl diržo stovio kyla saugumo abejonių ar diržas buvo panaudotas kritimo sulaikymui.
- Pažeista ar numatytos inspekcijos laukianti priemonė turi būti pažymėta ženklu "NENAUDOTI" ir išimta iš apyvartos. Defektai, pažeidimai, nusidėvėjimas, gedimas yra nepataisomas stovis.
- Jei perparduodate šią įrangą, labai svarbu, kad visos naudojimosi ir priežiūros instrukcijos bei periodinių apžiūrų įrašai būtų parašyti atitinkama kalba.
- Nustokite naudotis diržu jei kyla klausimų dėl jo saugumo ar jis buvo panaudotas kritimo sulaikyme..
- Darbo apribojimui taškas turi būti tinkamas pritaikymui, rizika įvertinta. Privalu laikytis šalies įstatymų ir nuorodų..
- Įsitikinkite, kad gelbėjimosi planas yra paruoštas esant kritimo sulaikymo situacijai.
- Įsitikinkite, kad diržai nesiliečia su aštriais kraštais, galinčiais jį pažeisti.
- Įsitikinkite, kad kritimo atveju po apačia nėra kliūčių. Patikrinkite ir nustatykite saugų atstumą. Žiūrėkite diagramą D1..
- Visada įsitikinkite, kad tvirtinimo taškas yra didesnis nei diržų tvirtinimo taškas, kad sumažintumėte laisvo kritimo atstumą. Nurodymus rasite D2 diagramoje.
- Pasirinkite tinkamą inkaravimosi tašką ar struktūrinę dalį tinkamą inkaravimuisi ir ir įsitikinkite, kad ši pozicija tiks darbui atlikti ir atlaikys minimalią (12kN) jėgą.
- Naudokite inkaravimosi priemonę (pvz> inkaravimosi diržą) jei reikalinga jungtis si struktūrine dalimi.
- Du skirtingi diržai su energijos sugėrėju negali būti naudojami paraleliai.
- Junkite tiesiai prie inkaravimosi taško ar įtaiso su jungtimi, diržas neturi būti apsuktas apie struktūrinę dalį inkaruojantis nebent prietaisas buvo testuotas ir turi CE ženklą.
- Kritimo sulaikymui priekinis ar užpakalinis 'D' žiedas su 'A' ženklu turi būti vienintelis jungties taškas. Jei juosta turi dvi medžiagines kilpas priekyje (kiekviena pažymėta '1/2A', diržas turi jungtis su abiem kilpom.
- Darbo pozicionavimosi inkaro pozicija neturi būti žemiau jungties taško juostos/diržo jungties taškas ir neleisti diržui slinkti žemyn paslydus ar krentant.
- Kritimo sulaikymui ir darbo pozicionavimui kritimo sulaikymo 'D' žiedas su 'A' ženklu; šoniniam darbo pozicionavimui 'D' žiedai ar centrinis jungties taškas ant sėdimos juostos/diržo gali būti naudojami. Jungties taškas turi būti adekvatus ir tinkamas darbo veiklai ir sumažinti rizikos pavojų.
- Juostos ir kernmantlinės virvės yra minimaliai apsaugotos nuo aštrių kraštų.
- Kritimo sulaikymui inkaro pozicija turi būti kiek galima aukščiau, kad mažintų laisvą kritimą iki jo sulaikymo ir kiek galima vertikaliau, paralelliai su darbo veikla, kad sumažinti sukimąsi krentant bei nustatyta taip, kad minimaliai sumažintų bet kokį galimą susidūrimą su šiškišimais ar objektais.
- Apribojimo tikslu inkaro pozicija turi būti atitraukta nuo krašto ir apsaugota nuo kritimo.
- Būkite atidūs dėl pavojų galinčių paveikti prietaisų efektyvumą ar diržų sugadinimą, tokių kaip ekstremalios temperatūros (žemiau -15°C ir virš +50°C), agresyvių aplinkos sąlygų, smėlio, krušos, cemento, karštų paviršių, liepsnos, suvirinimo kibirkščių, elektros laidumo, aštrių kraštų, paviršių, cheminių ar UV poveikio. Nedelsiant nustokite naudotis produktu jei jis buvo paveiktas bet kokių iš aukščiau išvardintų sąlygų tol kol jo neapžiūrės kompetetingas asmuo.

INSTRUKCIJOS PRIEŠ NAUDOJANT
- Kas kartą prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite juostas/diržus.
- Patikrinkite juostas ir/ar virvės nuo: įpjovimų, nusidėvėjimo, nutrynimų, susitraukimo, suplonėjimo, karščio pėdsakų, pelėsio, dažų, cheminio ar UV poveikio, matomo kaip spalvos pokytis, suminkštėjimas ar sukietėjimas ant virvių ar juostų.
- Patikrinkite siūles nuo: sutrūkimų, nutrynimų, laisvumo, ištrauktų siūlų, siūlų kilpų, išlindusių ilgų siūlų.
- Patikrinkite metalines dalis nuo:rūdžių, įdubimų, įskilimų, išsikraipymų/disfiguracijos, per dodelio nusidėvėjimo.
- Patikrinkite ar laisvai ir teisingai veikia sklendė, sulyginkite.
- Patikrinkite bet kokią trikampio formos jungtį su diržu nuo: rūdžių ir įdubimų, įskilimų, išsikraipymo/disfiguracijos, per didelio nusidėvėjimo, kad būtų tamprus ir saugus sujungimas.
- Patikrinkite bet kokias plastmasines dalis kad būtų teisingai įstatytas, be įtrūkimų, iškraipymų, disfiguracijos ir nebūtų labai nusidėvėjusios.
- Juostų negalima taisyti, modifikuoti ar keisti. Sunaikinkite, jei negalima naudoti.

SVARBU: NEDELSIANT NUSTOKITE NAUDOTIS ĮRANGA JEI TINKA BENT VIENA IŠ AUŠČIAU NURODYTŲ PRIEŽASČIŲ

DETALIAI APRAŠYTA APŽIŪRA
- Detaliai aprašyta apžiūra turi būti atlikta apmokyto kompetetingo asmens, garantuojančio šios įrangos saugumą ir integralumą;
- Aprašyta lentelėje pagal šias Naudotojo instrukcijas;
- Atliekama reguliariais intervalais. Detalios aprašomos apžiūros dažnumas numatomas atsižvelgiant į rizikos įvertinimo faktorius, vietos įstatymus, įrangos tipą, naudojimosi dažnumą, aplinkos sąlygas, galinčias įtakoti gedimą ir fizinį susidėvėjimą.

SVARBU:TURI BŪTI ATLIEKAMA KAS 12 MĖNESIŲ NEPRIKLAUSOMAI NUO NAUDOJIMO

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMO SĄLYGOS

RO

GAMA DE FRANGHII

Instrucțiuni de utilizare:
VA RUGAM SA CITITI INSTRUCTIUNILE INAINTE DE UTILIZARE ALE ACESTUI ECHIPAMENT
Aceste lănțișoare sunt clasificate ca echipamente de protecție personală (PPE), prin Regulamentul EPP european (UE 2016/425) și s-a dovedit a fi conforme cu prezenta directivă prin standardele europene armonizate EN 354: 2010 Echipamente de protecție personală împotriva căderilor de la înălțimea Lanyards
EN 355: 2002 Echipamente de protecție individuală împotriva căderilor de la înălțime Absorbanți de energie
EN 358: 2018 Echipamente de protectie personala pentru pozitionarea in munca si prevenirea caderilor de la inaltime Curele pentru pozitionarea si fixarea locurilor de munca si lanyards
ACESTA INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A CARTEI DE CARTAOUL ÎNCOPERĂ URMĂTORII PRODUSE DE PORTWEST KERNMANTLE LANYARDS ROPE, LANBARDURI WEBBING, WEBBING CONNECTOR STROP / LANYARD

EN354
- Nu folosiți niciodată lăcașul EN354 în cădere fără un absorbant de energie. Pentru preluarea în cădere se pot utiliza numai șanțuri cu absorbție de energie.

EN354 / EN355 RĂDURI DE ABSORBE ENERGETICE
- Coamele cu absorbant de energie trebuie utilizate numai în scopul propus, care este de a asigura arestul. Un capăt al șnurului de absorbție a energiei (de preferință capătul amortizorului de energie) este atașat la un punct de ancorare adecvat, cu un conector omologat EN362, cum ar fi o carabinieră, iar celălalt capăt atașat la un punct de oprire a căderii de pe ham marcat cu un litera a".
- În caz de cădere, absorbantul de energie se va implementa, reducând forța asupra utilizatorului la <6KN. Punctul de atașare corect pentru arestarea căderii este inelul „D" din spate, între umeri și unde este montat, pe inelul „D" al curelei pieptului din față. Nu atașați la nicio altă parte a hamului.
- Dacă hamul sau centura sunt echipate cu un inel lateral „D" suplimentar, acestea vor fi utilizate numai cu un șanțul de fixare sau cu culoarul de poziționare a lucrului și nu trebuie utilizate ca puncte de atașare la cădere. Trebuie utilizate sisteme suplimentare de siguranță pentru arestare împreună cu poziționarea lucrului.

EN358 LANYARDS DE POZIȚIE A MUNCII
- Nu folosiți niciodată șirul de poziționare a muncii pentru arestarea căderii, deoarece acestea nu au proprietăți de absorbție a energiei. Lada de poziționare a lucrărilor trebuie utilizată împreună cu un sistem de oprire a căderilor, de exemplu, un amortizor de energie și un șanț (EN355 / EN354)
- Conectați banda de poziționare a lucrului la o ancoră adecvată și atașați-o la punctul de fixare a centurii sau a hamului. Mențineți lungimea de lucru cât mai scurtă și cât mai mare posibil și fără slăbire pentru a preveni căderea liberă și încărcarea neintenționată de șoc. Asigurați-vă că circulația liberă este limitată la maximum 0,6 metri.
- Curele sau hamurile echipate cu două puncte de fixare de poziționare pot fi utilizate cu o poziționare a lucrării prin buclarea în jurul unei structuri adecvate și conectate la ambele inele laterale „D".

EN358 LANYARDS DE RESTRAINT
- Nu folosiți niciodată o șanț de reținere pentru arest. Acestea trebuie folosite doar pentru a împiedica utilizatorul să aibă posibilitatea unei situații de arest. Alegerea și lungimea șanțului sunt critice și, prin urmare, trebuie stabilite pentru a preveni riscul de cădere.
- Dacă lada de siguranță este prevăzută cu un dispozitiv de reglare a lungimii, ajustați-vă la o lungime adecvată cât mai scurtă pentru a putea efectua lucrările prevăzute.

RĂZBOI DOUBLE ȘI RĂZBOI REGLABILE
- În timp ce conectați cu o singură lănțuie, nu atașați niciodată șirul de rezervă neutilizat pe ham și fixați ambele curele într-un punct de ancorare separat sau acelaşi
- Dacă este necesară ajustarea, mutați-vă într-o zonă sigură înainte de a efectua orice reglare.

UTILIZATORII ACESTEI LANURI DE PORTWEST TREBUIE:
- Utilizatorul este responsabil să se asigure că citește, înțelege și respectă toate instrucțiunile din grija și utilizarea acestui dispozitiv.
- Utilizarea acestui produs este rezervată personalului competent, care a urmat instruirea corectă sau care operează sub supravegherea și instruirea unei persoane competente și cu experiență..
- Nu-l utilizați dacă au condiții medicale care le-ar putea afecta siguranța atât în utilizarea normală, cât și în situații de urgență..
- Înainte și în timpul utilizării, trebuie avut în vedere modul în care orice salvare ar putea fi realizată în siguranță și eficient.
- Asigurați-vă că șanțul nu este utilizat în afara limitelor sale sau în alte scopuri decât cele pe care le intenționează și că utilizatorul a fost instruit să facă;
- Asigurați compatibilitatea celorlalte articole și echipamente utilizate cu această balansieră atunci când sunt asamblate într-un sistem de protecție împotriva căderilor;
- Asigurați-vă că nu apar pericole prin utilizarea combinațiilor de echipamente în care funcția sigură a unui articol este afectată sau interferează cu funcția de siguranță a altuia.
- Asigurați-vă că lada este într-o stare de funcționare și funcționează corect înainte de a fi utilizată; retrage-l din serviciu imediat dacă apare vreo îndoială cu privire la starea sa de utilizare în siguranță sau dacă a fost implicat într-o cădere;
- Echipamentele deteriorate sau care au nevoie de întreținere programată trebuie să fie etichetate ca „Nu UTILIZAȚI" și scoase din service. Defectele, deteriorarea, uzura excesivă, defecțiunea și îmbătrânirea nu sunt în general reparabile.
- În cazul în care revindeți acest echipament, este esențial ca toate instrucțiunile de utilizare, întreținere și examinare periodică să fie furnizate în limba de destinație.
- Îndepărtați imediat șnurul de la folosirea ar trebui să apară îndoială cu privire la starea sa de utilizare în siguranță sau dacă a fost implicat într-o cădere..
- Pentru reținerea de lucru, punctul trebuie să fie adecvat pentru aplicare și riscul evaluat. Îndrumările și legislația din țara de utilizare trebuie respectate..
- Asigurați-vă că un plan de salvare este în funcțiune atunci când este utilizat într-o situație de arest la cădere. + CC43: C57
- Asigurați-vă că lada nu este expusă unei margini ascuțite care ar putea provoca pagube în timpul utilizării..
- Asigurați-vă că există suficient spațiu liber sub utilizatori în caz de cădere. Verificați și determinați distanța de siguranță liberă. Vă rugăm să consultați diagrama D1 pentru îndrumări..
- Asigurați-vă întotdeauna că punctul de ancorare este mai mare decât punctul de fixare de pe ham pentru a reduce distanța de cădere liberă. Vă rugăm să consultați diagrama D2 pentru îndrumări.
- Selectați un punct de ancorare adecvat sau un element structural care să servească drept punct (punctele) de ancorare, asigurându-vă că este într-o poziție adecvată pentru activitatea de lucru și aplicația și are rezistența minimă necesară (12kN).
- Utilizați un dispozitiv de ancorare (de exemplu, o fântână de ancorare) dacă este necesar un atașament la un element structural
- Două șanțuri separate fiecare cu un amortizor de energie nu trebuie utilizate una lângă alta (adică paralele).
- Conectați-vă direct la punctul de ancorare sau dispozitivul cu conectorul, lada nu trebuie să fie înfășurată în jurul unui element structural pentru a realiza o ancorare decât dacă dispozitivul a fost testat și aprobat CE pentru acest lucru.
- Pentru arestarea căderii inelul „D" din față sau din spate, marcat cu un „A", ar trebui să fie singurele puncte de atașament utilizate. În cazul în care hamul are două bucle de țesătură pe partea din față (fiecare marcată cu a1 / 2 A "), șanțul trebuie să se conecteze la ambele bucle.
- Pentru o aplicație de poziționare a lucrărilor, poziția de ancorare nu trebuie să fie mai mică decât punctul de fixare de pe ham / centură și să nu permită lănii să alunece în jos în timpul unei alunecări sau al căderii.
- Pentru reținerea de cădere și pentru poziționarea lucrărilor, arestul „D" marcat cu un „A", pot fi utilizate inelele „D" de poziționare laterală sau un punct de atașare central pe un ham / centură. Punctul de atașare trebuie să fie relevant și adecvat activității de muncă și trebuie să minimizeze orice risc.
- Curele de legătură cu cordon și kernmantle oferă o rezistență minimă la tăierea la marginile ascuțite.
- Pentru o aplicație de arestare la cădere, poziția de ancorare trebuie să fie cât mai mare pentru a minimiza distanța de cădere liberă înainte de arestare, este cât se poate de verticală, în linie cu activitatea de lucru pentru a minimiza orice „leagăn" în timpul unei căderi și este poziționată pentru a minimiza orice posibilă coliziune cu structura și sau alte proeminențe.
- Pentru o aplicație de reținere, poziția de ancorare trebuie să fie reglată de la margine și departe de orice poziție potențială de cădere.
- Fiți conștienți de pericolele care pot afecta performanța sau pot cauza defecțiuni ale șanțului, cum ar fi temperaturi extreme (sub -15 ° C și peste + 50 ° C) condiții de mediu agresive, inclusiv nisip și granulație, ciment, suprafețe calde, flăcări goale , stropire de sudură, scântei, conductivitate electrică, contact cu margini ascuțite, cu excepția cazului în care este testat de producător, suprafețe, substanțe chimice și degradare UV. Opriți imediat utilizarea produsului dacă este expus la oricare dintre cele de mai sus până când a fost inspectat de o persoană competentă.

INSTRUCȚIUNI DE VERIFICARE PRE UTILIZARE
- Utilizatorii Portwest care verifică bandă și / sau funie pentru hamuri și / sau șanțuri trebuie să efectueze o inspecție înainte de utilizare înainte de fiecare utilizare:
- Verificarea curelei și / sau a frânghiei pentru: Tăieturi, lacrimi și năpuri, Abraziune, Întepături, subțierea, deteriorarea căldurii, mucegai și vopsea, dovada de atac chimic și lumină UV, care va fi văzută ca decolorare, înmuiere sau întărire a centurii și / sau funie
- Verificarea modelelor de cusături pentru: I cusături sparte sau abrazive I cusături slăbite, trase și bucle de cusături, cozi lungi de fir
- Verificați armăturile metalice pentru: Rugină și găuri, fisuri, deformări / desfigurări, uzură excesivă Verificarea conectorilor pentru: Rugină și pitting, fisuri, distorsiuni / desfigurări, uzură excesivă
- Verificarea funcționării libere și corecte, alinierea corectă a porții
- Verificarea interconectării legăturii triunghiulare în șurub în interiorul unei șanțuri pentru: rugină și găuri, fisuri, denaturare / desfigurare, uzură excesivă, conexiune sigură și strânsă
- Verificarea componentelor primare sau secundare din plastic pentru: amplasare corectă, fisuri, deformări / desfigurări, uzură excesivă.
- Nici o reparație, modificare sau modificare nu poate fi efectuată pe Harness. Distruge prevenirea utilizării ulterioare.

IMPORTANT: ÎNCETAREA IMEDIATĂ DE UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI, DACĂ O SINGURĂ A CÂMPURILOR DE URMĂ

- Inspecțiile înregistrate detaliat ar trebui să fie: efectuate de o competită instruită + C70: o persoană C83ent pentru a asigura siguranța și integritatea acestui echipament;
- Înregistrat în tabelul de înregistrări din aceste Instrucțiuni de utilizare;
- Să fie efectuate în mod regulat. Frecvența inspecțiilor detaliate înregistrate ar trebui să fie considerată prin Evaluarea riscurilor, luând în considerare legislația, tipul echipamentului, frecvența de utilizare și condițiile de mediu, care pot accelera rata de deteriorare și daune fizice.

IMPORTANȚĂ: FĂRĂȚI-VĂ PÂNĂ PÂNĂ PÂNĂ LA FIECĂ DE 12 LUNI, FĂRĂ UTILIZARE.

ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE DE PĂSTRARE
- Asigurați-vă că acest echipament este depozitat într-un mediu curat, uscat și bine ventilat și asigurați-vă că nu este sub tensiune sau încărcare.
- Nu intrați în contact cu lumina directă a soarelui și evitați să expuneți produsul la substanțe chimice dăunătoare (lichide sau fumuri). Substanțele organice și apa sărată sunt deosebit de corozive pentru piesele metalice..
- Dacă echipamentul se ude, fie de la utilizare, fie din cauza curățării, se lasă să se usuce în mod natural și trebuie să fie ferit de temperaturi extreme (sub -15C și peste +50C)
- Echipamentul va fi ambalat în siguranță în propria cutie pentru a preveni deteriorarea articolului în timpul transportului.

Curățați produsul care folosește următorul procedeu:
- Folosirea numai a apei calde / Utilizarea numai a unui detergent ușor / Utilizarea numai a unui burete sau a unei perii de nylon moale Utilizarea a apei curate proaspete pentru a clăti detergentul de pe lance / Agățați pentru a usca echipamentul
- Permitând uscarea completă a echipamentului înainte de urmatoarea utilizare / Asigurați-vă că NU se utilizează următoarele metode de curățare: / Apă peste 40 ° C / Înălbitor / Orice detergent nepotrivit pentru pielea goală /agenți de curățare / spălare cu jet sau alte produse electrice / Radiatoare sau alte surse de căldură directe / Asigurați-vă că după efectuarea curățării se face o examinare vizuală și tactilă amănunțită a echipamentului, înainte ca articolul să fie reutilizat.

LIMITĂRI DE UTILIZARE
- Nu este destinat altor utilizări. Dacă nu sunteți sigur cu privire la utilizarea în siguranță a oricărui articol, solicitați sfaturi de la o persoană competentă și instruită corespunzător sau contactați producătorul la adresa de mai sus.

VIAȚA ECHIPAMENTULUI
- Durata de viață potențială a acestui produs este următoarea: până la 10 ani de la data fabricării produselor plastice și textile. Este nedeterminat pentru produsele metalice.
- Durata de viață efectivă este influențată de o varietate de factori precum: intensitatea, frecvența și mediul de utilizare, competența utilizatorului, cât de bine este păstrat și întreținut produsul etc.

REPARAȚIE
ORICE MODIFICARE A UNUI REGLAMENT va face aparatul periculos de utilizare.
Modificările și reparațiile din afara instalațiilor Portwest sunt interzise..

Toate declarațiile de conformitate ale produselor Portwest sunt disponibile pe www.portwest.com/declaratii

SI

VRSTE ZANK IN TRAKOV

SE

SNODDAR/LINOR MODELLER

AL

GAMA E LITAREVE TE SIGURISE

Manuali i Perdorimit:
JU LUTEM LEXONI MANUALIN PERPARA SE TE PERDORNI PRODUKTIN
Këto Litar Sigurie janë klasifikuar si Pajisje Mbrojtëse Personale (PMP), nga Rregullorja Europiane e PPE (EU 2016/425) dhe janë treguar të jenë në përputhje me këtë rregullore përmes standardeve të harmonizuara evropiane EN 354: 2010 Pajisje mbrojtëse personale kundër rënies nga lartësia: Litar Sigurie
EN 355: 2002 Pajisje mbrojtëse personale kundër rënies nga një lartësia: Sistem Amortizues të Energjisë
EN 358: 2018 Pajisje personale mbrojtëse për pozicionimin në lartesi dhe parandalimin e rënies nga lartësia: Rrip Beli dhe Litar Sigurie per pozicionim ne lartesi
KY MANUAL PERDORIMI PERFSHIN PRODUKTET E MEPOSHTME PORTWEST, LITARË I SHKURTER ME GREMC, LITAR I SHKURTER ME GREMC, LITAR DHE RRIPA, UNZA

EN354
- Asnjëherë mos përdorni litar me gremc (EN354) për ndalim renje pa një absorbues energjie. Vetëm litarët me absorbues mund të përdoren për ndalimin e renjes.

EN354 / EN355 Litar i Shkurter me Gremc DHE ABSORBUES ENERGJIJE
- Litar te shkurter me gremc dhe absorbues se energjise duhet të përdoren vetëm për qëllimin e tyre të synuar, që është të siguroje perkufizimin dhe ndalimin e renjes. Njeri skaj i litarit Mbeshtet te nje pike ankorimi (skaj i litarit) me konektor qe eshte i miratuar me standartin EN362, si karabin, ndersa skaji tjeter i lidhet ne pike te rripave te trupit ne piken me një shkronjë "A".
- Në rast të një rënie, sistemi i absorbimit te energjise do të hapet duke zvogëluar forcën mbi përdoruesin në me pake <6KN. Pika e sakte ku te lidhet ne ndalimin e renjes eshte unaza "D" në pjesën e pasme midis shpatullave dhe atje ku është e montuar, në unazën "D" në ripin e përparmë të gjoksit. Mos i lidhni me asnjë pjesë tjetër të rripit mbertheys te trupit.
- Nëse Rripat Mberthyes Trupi ose rrip janë të pajisur me unazë shtesë "D" anësore, këto do të përdoret vetëm me litar distingues ose me litar të pozicionimit të punës dhe nuk duhet të përdoren si pika të lidhjes për ndalimin e renjes. Sisteme shtesë të sigurisë së ndalimit të rënies duhet të përdoren së bashku me pozicionimin e punës.

EN358 LANEARDST E POSITIMIT TOR PUNS
- Asnjëherë mos përdorni litar per pozicionimin e punës për arrestimin në vjeshtë, pasi ato nuk kanë veti thithëse të energjisë. Përdoren i pozicionimit të punës duhet të përdoren së bashku me një sistem të arrestimit të vjeshtës, për shembull një amortizues i energjisë dhe litari (EN355 / EN354)
- Lidheni litarin e pozicionimit të punës në një spirancë të përshtatshme dhe bashkangjitni rripit ose pikës së lidhjes së Rripat Mberthyes Trupi. Mbajeni gjatësinë e punës sa më të shkurtër dhe sa më të lartë të jetë e mundur, dhe pa lojëla për të parandaluar rënien e lirë dhe ngarkesën e papëllimshme të shokut. Sigurimi i lëvizjes së lirë është i kufizuar në një maksimum prej 0.6 metra.
- Rripat ose rripat e pajisur me dy pika të bashkëngjitjes së pozicionimit të punës mund të përdoren me një pozicionim pune duke looping rreth një strukture të përshtatshme dhe të lidhur me të dy unazat "D" anësore.

EN358 LITAR/RRIP I SHKURTER ME GREMC
- Asnjëherë mos përdorni një Litar i Shkurter me Gremc për Ndalimin e Renjes. Ato duhet të përdoren vetëm për të parandaluar përdoruesin nga mundësia e një situate Ndalimi të Renjes. Zgjedhja dhe gjatësia e litarit është shumë e rëndësishme, dhe për këtë arsye duhet të vendoset në mënyrë që të parandalohet rreziku i rënies.
- Nëse Litar i Shkurter me Gremc është i pajisur me një rregullues gjatësi, rregulloni në një gjatësi të përshtatshme sa më të shkurtër që të jetë e mundur në mënyrë që të kryeni punën e synuar.

DOPJO LITAR/RRIP I SHKURTER ME GREMC DHE LITAR/RRIP I SHKURTER ME GREMC DHE RREGULLUES GJATESIE
- Ndërsa lidheni vetëm me një litar, asnjëherë mos lidhni litarin e rezervuar të papërdorur në Rripat Mberthyes Trupi ose fiksoni të dy litarët në një pikë të veçantë ose të njëjtë të ankorimit
- Nëse rregullimi është i nevojshëm lëvizni në një zonë të sigurt para se të bëni ndonjë rregullim.

PORTUESTIT LITAR/RRIP I SHKURTER ME GREMC PORTWEST DUHET:
- Përdoruesi është përgjegjës të sigurojë që ata të lexojnë, kuptojnë dhe ndjekin të gjitha udhëzimet në kujdesin dhe përdorimin e kësaj pajisje.
- Përdorimi i këtij produkti është i rezervuar për personelin kompetent, i cili ka kaluar trajnimin e duhur ose që veprojnë nën mbikëqyrjen dhe udhëzimin e një personi kompetent dhe me përvojë..
- Mos e përdorni nëse ato kanë kushte mjekësore që mund të ndikojnë në sigurinë e tyre si në përdorim normal ashtu edhe në raste urgjente..
- Para dhe gjatë përdorimit, duhet të merret parasysh se si çdo shpëtim mund të kryhet në mënyrë të sigurt dhe me efikasitet.
- Sigurohuni që litari nuk është përdorur jashtë kufizimeve të tij, ose për ndonjë qëllim tjetër përveç atij që është menduar dhe që përdoruesi është trajnuar të bëjë;
- G
- Sigurohuni që të mos paraqiten rreziqe nga përdorimi i kombinimeve të sendeve të pajisjeve në të cilat funksioni i sigurt i ndonjë sendi preket ose ndërhyn në funksionin e sigurt të një tjetri.
- Sigurohuni që Litar i Shkurter me Gremc është në një gjendje të shërbimit dhe funksionon siç duhet para se të përdoret; tërhiqeni atë nga shërbimi menjëherë nëse lind ndonjë dyshim në lidhje me gjendjen e tij për përdorim të sigurt ose nëse është përfshirë në një rënie;
- Pajisjet të cilat janë dëmtuar ose kanë nevojë për mirëmbajtje të planifikuar duhet të etiketohen si "Mos përdorni" dhe hiqen nga shërbimi. Defektet, dëmtimet, konsumimi i tepërt, mosfunksionimi dhe plakja në përgjithësi nuk mund të riparohen.
- Nëse e shisni këtë pajisje, është thelbësore që të gjitha udhëzimet për përdorim, mirëmbajtje dhe ekzaminim periodik të jepen në gjuhën e destinacionit.
- Tërhiqni litarin nga përdorimi menjëherë nëse lindin dyshime në lidhje me gjendjen e tij për përdorim të sigurt ose nëse është përfshirë në një rënie..
- Për kufizimin e punës, pika duhet të jetë e përshtatshme për aplikimin dhe vlerësimin e rrezikut. Udhëzimet dhe legjislacioni në vendin e përdorimit duhet të ndiqen..
- Sigurohuni që një plan shpëtimi është në veprim, kur ai është duke u përdorur në një situatë arrest arrest.
- Sigurohuni që litari të mos jetë i ekspozuar në një skaj të mprehtë që mund të shkaktojë dëme gjatë përdorimit.
- Siguroni që ka hapësirë të mjaftueshme të lirë nën përdoruesit në rast të rënies. Kontrolloni dhe përcaktoni distancën e pastrimit të sigurt. Ju lutemi shikoni diagramin D1 për udhëzim..
- Bie në gjumë deri në fund të vjeshtës. Kontrollera och bestäm säker säkerhetsavstånd. Ju lutemi shikoni diagramin D2 për udhëzim.
- Zgjidhni një pikë të përshtatshme ankorimi, ose një strukture për të shërbyer si pika (at) e ankorimit, duke siguruar që është në një pozicion të përshtatshëm për veprimtarinë dhe aplikimin e punës dhe ka forcën minimale (12kN) të kërkuar.
- Përdorni një pajisje të ankorimit (p.sh. një litar ankorimi) nëse kërkohet ngjitje në një strukturor
- Dy Litar te Shkurter me Gremc të veçantë secila me një absorbues të energjisë nuk duhet të përdoret krah për krah (d.m.th. paralelisht).
- Lidheni drejtpërdrejt me pikën e ankorimit ose pajisjen me lidhësin, Litar i Shkurter me Gremc nuk duhet të mbështillet rreth strukturës se ankorimit për të bërë një ankorim nëse pajisja nuk është testuar dhe CE është aprovuar për këtë.
- Për Ndalimin e Renjes, unaza e përparme ose e pasme D e shënuar me një 'A' duhet të jenë pikat e vetme të bashkëngjitjes që përdoren. Kur Rripat Mberthyes Trupi ka dy cikle të pëlhurës në pjesën e përparme (secila e shënuar me a1 /2 A ") litari duhet të lidhet me të dy sythe.
- Për një aplikim të pozicionimit të punës, pozicioni i ankorimit nuk duhet të jetë më i ulët se pika e lidhjes në Rripat Mberthyes Trupi / rrip dhe të mos lejojë që litari të rrëshqasë poshtë gjatë një rrëshqitje ose rënie.
- Për kufizimin e vjeshtës dhe pozicionimin e punës, arrestimi i vjeshtës 'Mos shënohet me një' A ', pozicionimi anësor i punës' D 'unazat' D ', ose një pikë qendrore e lidhjes në Rripat Mberthyes Trupi / rrip mund të përdoret. Pika e bashkëngjitjes duhet të jetë e rëndësishme dhe e përshtatshme për veprimtarinë e punës dhe duhet të minimizojë çdo rrezik.
- Rripat/Litaret e Shkurter me Gremc ofrojnë rezistencë minimale të prerjes në skajet e mprehta.
- Për një aplikim për Ndalimin e Renjes, pozicioni i ankorimit duhet të jetë sa më lartë që të jetë e mundur për të minimizuar distancën e lirë të rënies para arrestimit, është sa më vertikale që të jetë e mundur në përputhje me aktivitetin e punës për të minimizuar çdo "lëkundje" gjatë një rënie dhe të pozicionohet për të minimizuar ndonjë përplasje të mundshme me strukturën dhe ose zgjatje të tjera.
- Për një aplikim shtrëngimi, pozicioni i ankorimit duhet të kthehet nga skaji dhe larg çdo pozicioni të mundshëm të rënies.
- Jini të vetëdijshëm për rreziqet që mund të ndikojnë në performancën ose të shkaktojnë dështimin e rreshtit, të tilla si temperaturat ekstreme (nën -15°C dhe mbi +50°C) kushtet agresive të mjedisit, duke përfshirë, Rërë dhe zhavor, mementimi, sipërfaqe të nxehta, flakë të zhveshura, spërkatje të saldimit, shkëndija, përçueshmëri elektrike, Kontakt me skajet e mprehta përveç rasteve kur testohen nga prodhuesi, sipërfaqet, Kimikatet dhe degradimi UV. Menjëherë ndaloni përdorimin e produktit nëse është i ekspozuar ndaj ndonjë nga sa më sipër, derisa të jetë inspektuar nga një person kompetent.

UDHZIMET PER KONTROLLIN PARA PERDORIMIT
- Përdoruesit e Portwest që kontrollojnë litaret dhe/ose Rripat Mberthyes Trupi dhe/ose rresht duhet të kryejnë një inspektim para përdorimit para çdo përdorimi:
- Kontrollimi i Rripave dhe/ose litarit për: Prerje, lot dhe gërvishtje, Lodhje, copëzim, rralllime, dëmtim të nxehtësisë, myk dhe bojë, Evidenca e sulmit të dritës kimike dhe UV, e cila do të shihet si njollosje, zbutje ose ngurtësim i Rripave dhe/ose litar
- Kontrollimi i modeleve të qepjeve për: I te prere ose të lunsuara I te lirshëm, të tërhequr dhe sythe të qepjes, bishta të gjata të fijeve
- Kontrolloni pajisjet te metalit për: Ndryshk dhe grryrje, çarje, shtrembërim/shpërfytyrim, perdorim te tepert. Kontrolloni lidhësit/unazave për: Ndryshk dhe gryrje, çarje, shtrembërim/ shpërfytyrim, perdorim te tepërt
- Kontrollimi i të lirë dhe funksionimin e saktë, rregullimin e saktë të portës
- Kontrollimi i çdo ndërlidhjeje të lidhjes trekëndore të vidhosur brenda një litar për: ndryshk dhe grryrje, çarje, shtrembërim / shpërfytyrim, perdorim te tepert, lidhje të sigurt dhe të ngushtë
- Kontrollimi i çdo përbërësi parësor ose sekondar plastik për: Vendosje korrekte, çarje, shtrembërim / shpërfytyrim, perdorim te tepert.
- Asnjë riparim, modifikim ose ndryshim nuk mund të bëhet në Rripat Mberthyes Trupi. Shkatërroni parandaloni përdorimin e mëtejshëm.

E RENDESISHME: MENJËHERË NDALONI PËRDORIMIN E PAJISJEVE NËSE NDONJË PREJ GJETJEVE TË MËSIPËRME

INSPEKTIMET E REGJISTRUARA TË HOLLËSISHME
- Inspektimet e regjistruara të hollësishme duhet: Të kryhen nga një person kompetent i trajnuar për të siguruar sigurinë dhe integritetin e kësaj pajisje;
- Të regjistruara në tabelën e rekordeve të përfshira në këto Udhëzime të Përdoruesit;
- Të kryhet rregullisht. Frekuenca e inspektimit të detajuar të regjistruar duhet të vlerësohet përmes vlerësimit të rrezikut duke marrë parasysh legjislacionin, llojin e pajisjes, shpeshtësinë e përdorimit dhe kushtet mjedisore, të cilat mund të përshpejtojnë shpejtësinë e përkeqësimit dhe dëmtimit fizik.

E RËNDËSISHME: TË KRYHET TË PAKTËN ÇDO 12 MUAJ PA MARRË PARASYSH PËRDORIMIN.

KUJDESIN PËR MIRËMBAJTJEN DHE RUAJTJEN
- Sigurohuni që kjo pajisje të ruhet në një mjedis të pastër, të thatë dhe të ajrosur mirë dhe duke u siguruar që nuk është nën tension ose ngarkesë.
- Mos bini në kontakt me rrezet e diellit direkte dhe mos shmangni ekspozimin e produktit ndaj kimikateve të dëmshme (Lëngu ose tymi). Lëndët organike dhe uji i kripës janë veçanërisht gërryes për pjesët metalike..
- Nëse pajisja bëhet e lagësht, qoftë nga përdorimi ose për shkak të pastrimit, lejohet të thahet natyrshëm, dhe duhet të mbahet larg temperaturave ekstreme (nën -15C dhe mbi lart + 50C)
- Pajisjet do të paketohen mirë në kutinë e vet për të parandaluar çdo dëmtim të sendit gjatë transportit.

PASTRONI PRODUKTIN DUKE PËRDORUR PROCEDURËN VIJUESE:
- Përdorimi i vetëm ujit të ngrohtë / Përdorimi i vetëm pastruesit të butë / Përdorimi i vetëm një furçë najloni sfungjeri ose të butë Përdorimi i ujit të pastër të pastër për të shpëlarë pastruesin nga rreshti / Mbërtheni që të thahet pajisjet
- Lejimi i pajisjeve të thahen plotësisht para përdorimit të ardhshëm / Sigurohuni që NUK përdoren metodat e mëposhtme të pastrimit: / Uji mbi 40ºC / zbardhues / Anydo pastrues jo i përshtatshëm për lëkurën e zhveshur /agjentë pastrimi / Lavatrice ose produkte të tjerë të energjisë / Radiatorë ose burime të tjera të drejtpërdrejta të nxehtësisë / Sigurohuni që një ekzaminim i plotë vizual dhe prekës i pajisjeve bëhet pas pastrimit, përpara se artikulli të lejohet të përdoret përsëri.

KUFIZIMET E PERDORIMIT
- Nuk ka për qëllim përdorim tjetër. Nëse nuk jeni të sigurt për përdorimin e sigurt të ndonjë sendi, kërkoni këshilla nga një person i trajnuar dhe kompetent i duhur ose kontaktoni prodhuesin në adresën e mësipërme.

JETEGJATESIA E PAJISJES
- Jeta e mundshme e këtij produkti është si më poshtë: deri në 10 vjet nga data e prodhimit për produktet plastike dhe tekstile. Isshtë e pacaktuar për produktet metalike.
- Jeta aktuale ndikohet nga një sërë faktorësh siç janë: intensiteti, frekuenca, dhe Mjedisi i përdorimit, kompetenca e përdoruesit, sa mirë ruhet dhe mirëmbahet produkti etj.

RIPARIMI
ÇDO MODIFIKIM I NJË RREGULLIMI DO TA BËJË PAJISJEN TË RREZIKSHME PËR PËRDORIM.
Modifikimet dhe riparimet jashtë ambienteve të Portwest janë të ndaluara..

Të gjitha deklaratat e konformitetit për produktet Portwest janë në dispozicion në www.portwest.com/declarations

EE

KÖITEÜHENDAMINE

Kasutusjuhend:
ENNE KASUTAMIST PALUME LUGEDA KASUTUSJUHENDIT
Need tooted on klassifitseeritud IKV Euroopa PPE regulatsiooniga vastavuses määrusega (EU 2016/425) ja need on kooskõlas Euroopa standarditele kasvatatud direktiiviga. EN 354:2010 IKV kõrgelt kukkumise kaitse
EN 355:2002 IKV kõrgelt kukkumise kaitse energia neeldurites.
EN 358:2018 IKV tööasendi positsioneerimise kaitse, mille eesmärk on takistada kõrgustest kukkumist. Vööd ja positsioneerimistooted.
KÄESOLEV KASUTUSJUHEND KAASATUD TOODETE HÕLMAB JÄRGMISI PORTWESTI TOOTEID KERMANTLE KÖIED, RIHMAD, RIHMA PISTIKUPESAD/KÖITELE

EN354
- Ärge kunagi kasutage EN354 Kaelarihma kukkumise peatamiseks ilma energia neeldurita. Kukkumiskaitseks võib kasutada ainult energiat neelavaid nööre.

EN 354/EN355 ENERGIAT NEELAVAD KÖIED
- Enerdiat neelavaid köisi võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel, st kukkumise piduramiseks. Energiat neelava köie ühes ots (soovitavalt mitteenergiat neelav ots) tuleb kinnitada sobiva kinnituspunkti külge, vastavalt EN 3622 standardile kinnitatud pistikuga, näiteks karabiini, ja teine ots kinnitada kukkumiskaitse rakmete kinnitusele, mis on tähistatud märgiga"A"
- Kukkumisel energiat neeldur vähendab kasutaja jõudu "6Kn-ni. Kukkumiskaitse õige kinnituspunkt paigaldatuna on õlgade vahel asuv tagarõngas ja eesmise rinnarihma D-rõngas. Ärge kinnitage ühegi teise rakme osa külge.
- Kui rakmed või turvavöö on varustatud täiendava külgmise D-rõngaga, tuleb neid kasutada ainult turvarihma või tööasendi nööriga ning neid ei tohi kasutada kukkumiskaitse kinnituspunktidena. Koos tööasendiga tuleb kasutada täiendavaid kukkumise peatamise turvasüsteeme.

EN 358 TÖÖASENDI POSITSIONEERIMISE KÖIED
- Ärge kunagi kasutage positsioneerimise köisi kukkumise peatamiseks, kuna neil pole energia neelavaid omadusi. Tööasendit kohandavat nööri tuleb kasutada koos kukkumiskaitsesüsteemiga, nt energiat neelava nööriga (EN355/EN354)
- Ühendage tööpositsioneerimisnöör sobiva ankru külge ja kinnitage turvavöö või rakmete kinnituspunktiga. Hoidke tööpikkus võimalikult lühike ja võimalikult kõrge ning vaba, et vältida vaba kukkumist ja tahtmatut lööki. Veenduge, et vaba liikumine on maksimaalselt 0,6m
- Rihma või rakmeid, millel on kaks tööasendit kinnitavat kinnituspunkti võib kasutada silmustades ümber sobiva konstruktsiooni ja ühendades mõlemad külgmised rõngad.

EN358 PIIRANGUGA TURVAKÖIED
- Neid köisi ei või kasutada üksi kukkumiskaitseks. Neid tuleb kasutada ainult kukkumise peatamiseks. Kaelarihma valik ja pikkus on kriitiline ning tuleb ennetada kukkumisohu vältimiseks teha õige valik.
- Kui turvavöö on varustatud pikkuse regulaatoriga, reguleerige kavandatud töö tegemiseks võimalikult sobiv lühim pikkus.

Topelt või seadistatavad turvaköied

NO

LANYARDS

Brukermanual:
Vennligst les disse instruksjonene før du bruker noe utstyr
Disse lanyardene er sertifisert som personlig beskyttelsesutstyr (PPE), i henhold til den europeiske PPE-forordningen (EU 2016/425) og har vist seg å overholde dette direktivet gjennom de harmoniserte europeiske standardene EN 354:2010 Personlig beskyttelsesutstyr mot fall fra høyde Lanyarder
EN 355:2002 Personlig beskyttelsesutstyr mot fall fra høyde Falldempere
EN 358:2018 Personlig beskyttelsesutstyr for arbeidsplassering og forebygging av fall fra høyde Belter for arbeidsplassering og begrensning og arbeidsplassering lanyarder
DENNE INSTRUKSJONSBOKEN DEKKER FØLGENDE PORTWEST PRODUKTER KERMANTLE TAU LANYARDS, WEBBING LANYARDS, WEBBING KOBLINGER STROPP/LANYARD

EN354
- Bruk aldri en EN 354 lanyard for fall uten en energiabsorberer. Kun energiabsorberende lanyards kan benyttes

EN354/EN 355 ENERGI ABSORBERENDE LANYARDS
- Energiabsorberende lanyards må kun benyttes for det de er konstruert for nemlig fallsikring. En ende av energiabsorberende lanyarden(helst den faste delen) skal festes til et passende ankerpunkt med en kobling godkjent etter EN362 slik som en karabin, og den andre enden festet til en fallsikringsanordning merket "A"
- Ved et fall vil anergiabsorbereren redusere kraften til <6KN. Det korrekte festepunktet for fallsikring er "D"ring bak mellom skuldrene og hvor passende "D"ring på front brystrem. Fest ikke på noen andre deler av selen
- Hvis selen eller beltet har en ekstra side "D"ring skal disse kun benyttes med restraint lanyard eller arbeidsposisjonsbelte og må ikke bli brukt som festepunkt. Ekstra fallsikring må benyttes i forbindelse med arbeidsposisjon

EN358 ARBEIDSPOSISJONS LANYARDS
- Bruk aldri en EN354 lanyard for fall uten en energiabsorberer. Kun energiabsorberende lanyards kan benyttes for eksempel energiabsorberer og lanyard (EN355/EN354()
- Fest lanyard i passende anker og fest i beltet eller sele festepunkt. Hold arbeidslengden så kort og så høy som mulig og uten slakk for å forhindre fall. Påse at bevegelse er max 0,6 meter
- Belter eller seler som har to festepunkt kan brukes med arbeidsposisjon ved å løkke rundt passende struktur på begge sider av "D" ringer

EN 358 RESTRAINT LANYARDS
- Bruk aldri restraint lanyard for fallsikring. De må kun brukes for å forminske muligheten for et fall. Valg og lengde på lanyard er kritisk og må derfor tenkes igjennom nøye
- Hvis restraint lanyard har justerbar lengde juster denne til passende lengde så kort som mulig

DOBLE LANYARDS OG JUSTERBARE LANYARDS
- Når du kobler kun med en lanyard fest aldri den andre ubrukte lanyard tilbake på selen. Fest enten begge lanyards i en enkel eller samme ankerpunkt
- Hvis justering er nødvendig flytt til et sikkert sted mens du gjør endringer

BRUKERE AV DISSE PORTWEST LANYARDS MÅ:

UA

СТРОПИ

BG

ВЪЖЕТА

MK

АСОРТИМАН НА ЈАЖИЊА

RS

ASORTIMAN UŽADI

Uputstvo za upotrebu
MOLIMO VAS PROČITAJTE OVO UPUTSTVO PRE KORIŠĆENJA OPREME
Ovo uže je klasifikovano kao Lična Zaštitna Oprema (LZO), od strane Evropske LZO Direktive (EU 2016/425) i utvrđeno je da je u skladu sa ovom direktivom kroz usaglašene Evropske standarde EN 354:2010 Lična Zaštitna Oprema za zaštitu od pada sa visine - Užad
EN 355:2002 Lična Zaštitna Oprema za zaštitu od pada sa visine - Apsorberi Energije
EN 358:2018 Lična Zaštitna oprema za radno pozicioniranje i zaštitu od pada sa visine - Opasači za radno pozicioniranje i zadržavanje i užad za radno pozicioniranje
OVA KNJIŽICA UPUTSTVA ZA UPOTREBU POKRIVA SLEDEĆE PORTWEST PROIZVODE UŽAD OD KERNMANTL KONOPCA, TRAKASTU UŽAD, TRAKASTU UŽAD ZA POVEZIVANJE/UŽAD

EN354
- Nikada ne koristite EN354 uže bez apsorbera energije za zaustavljanje pada. Samo užad sa apsorberom energije se mogu koristiti za zaustavljanje pada.

EN354 / EN355 UŽAD SA APSORBEROM ENERGIJE
- Užad sa apsorberom energije se moraju koristiti samo u svrhe za koje su namenjena, a to je da obezbede zaustavljanje pada. Jedan kraj užeta sa apsorberom energije (poželjno kraj koji nema apsorber energije) treba da bude zakačen za pogodnu sidrišnu tačku sa konektorom odobrenim po EN362 standardu kao što je karabin, a drugi kraj zakačen za tačku za zaustavljanje pada na pojasu označenu sa slovom "A".
- U slučaju pada apsorber energije će se aktivirati čime će smanjiti silu koja deluje na korisnika <6KN. Ispravna tačka kačenja za zaustavljanje pada je "D" prsten sa zadnje strane između ramena i na pojasevima koji su opremljeni sa "D" prstenom na prednjoj traci na grudima.Ne kačiti ni na bilo koji drugi deo pojasa.
- Ako je pojas ili opasač opremljen sa dodatnim bočnim "D" prstenom, isti se mogu koristiti samo za uže za ograničavanje ili uže za radno pozicioniranje i ne smeju se koristiti kao tačke za kačenje za zaustavljanje pada. Dodatni bezbednosni sistemi za zaustavljanje pada se moraju koristiti zajedno sa radnim pozicioniranjem.

EN358 UŽAD ZA RADNO POZICIONIRANJE
- Nikada ne koristite užad za radno pozicioniranje za zaustavljanje pada jer ona nemaju svojstva apsorbovanja energije.Užad za radno pozicioniranje se mora koristiti zajedno sa sistemom za zaustavljanje pada, naprimer apsorber energije i uže (EN355 / EN354).
- Povežite uže za radno pozicioniranje sa odgovarajućim sidrištem i zakačite ga za tačku kačenja na opasaču ili pojasu. Radnu dužinu treba držati što kraćom i što je moguće višom i bez olabavljenosti kako bi se sprečio slobodan pad i nenamerno opterećenje šokom. Osigurajte da je slobodno kretanje ograničeno na maksimum od 0.6 metara.
- Opasači i pojasevi opremljeni sa dve tačke kačenja za radno pozicioniranje se mogu koristiti za radno pozicioniranje obmotavanjem oko odgovarajuće konstrukcije i povezivanjem sa oba bočna "D" prstena.

EN358 UŽAD ZA OGRANIČAVANJE
- Nikada ne koristite uže za ograničavanje za zaustavljanje pada. Ista se moraju koristiti samo za sprečavanje mogućnosti da korisnik dođe u situaciju zaustavljanja pada. Izbor i dužina užeta su od presudne važnosti i potrebno ih je utvrditi u cilju sprečavanja rizika od pada.
- Ukoliko je uže za ograničavanje opremljeno sa podešavačem dužine, podesite na najkraću moguću dužinu kako bi se izvršio planirani rad.

DVOSTRUKA UŽAD I PODESIVA UŽAD
- Prilikom povezivanja jednog užeta nikada ne kačite drugo uže nazad na pojas. Ili zakačite oba užeta na zasebne sidrišne tačke ili na istu sidrišnu tačku.
- Ukoliko je potrebno da izvršite podešavanje pomerite se na bezbedno mesto pre nego što izvršite bilo kakva podešavanja.

KORISNICI OVIH PORTWESTOVIH UŽADI MORAJU:
- Korisnikova je odgovornost da pročita, razume i prati sva uputstva u vezi održavanja i upotrebe ovog uređaja.
- Upotreba ovog proizvoda je rezervisana za kompetentno osoblje koje je prošlo odgovarajuću obuku ili koje radi pod nadzorom i instrukcijama kompetentne i iskusne osobe..
- Ne koristite ih ukoliko imate bilo kakva zdravstvena stanja koja mogu da utiču na bezbednost i prilikom normalne i upotrebe u hitnim slučajevima..
- Pre i za vreme upotrebe treba uzeti u razmatranje kako se bezbedno i efikasno može izvršiti spasavanje.
- Uverite se da se uže ne koristi van njegovih ograničenja ili za bilo koju drugu svrhu osim one za koju je namenjeno i za koju je korisnik obučen.
- Osigurati kompatibilnost drugih predmeta i opreme koji se koriste sa ovim užetom kada čine sastavni deo sistema za zaštitu od pada.
- Osigurajte da se ne dođe do opasnosti upotrebom kombinacija delova opreme kod kojih je bezbedno funkcionisanje bilo kog dela pod uticajem ili ometa bezbedno funkcionisanje drugog dela.
- Uverite se da je uže u ispravnom stanju i da pravilno radi pre nego što se koristi; odmah ga povući iz upotrebe ukoliko postoji bilo kakva sumnja u vezi njegovog stanja za bezbednu upotrebu ili ako je učestvovalo u padu;
- Oprema koja je oštećena ili joj je potrebno redovno održavanje mora biti označena sa "Ne koristiti" i uklonjena iz upotrebe. Defekti, oštećenja, prekomerno habanje, neispravnost i starenje se generalno ne mogu popraviti.
- Ukoliko preprodajete ovu opremu, neophodno je da sva uputstva za upotrebu, održavanje i periodični pregled budu obezbeđena na lokalnom jeziku.
- Povucite uže odmah iz upotrebe ukoliko postoji bilo kakva sumnja u vezi njegovog stanja za bezbednu upotrebu ili je učestvovalo u padu..
- Za radno ograničavanje, tačka mora da bude pogodna za aplikaciju i procenjeni rizik. Moraju se poštovati smernice i zakonodavstvo u zemlji u kojoj se koriste..
- Osigurajte da je plan spasavanja u funkciji kada se koristi u situaciji za zaustavljanje pada.
- Osigurajte da uže nije izloženo oštroj ivici koja može uzrokovati oštećenja prilikom upotrebe.
- Osigurajte da postoji dovoljno slobodnog prostora ispod korisnika u slučaju pada. Proverite i odredite bezbedno rastojanje. Molimo pogledajte dijagram D1 za smernice..
- Uvek osigurajte da je sidrišna tačka viša od tačke kačenja na pojasu kako bi se smanjila razdaljina slobodnog pada. Molimo pogledajte dijagram D2 za smernice..
- Izaberite odgovarajuću sidrišnu tačku ili konstrukcijski element koji će služiti kao sidrišna tačka/e, osiguravajući da je u odgovarajućem položaju za radnu aktivnost i primenu i da ima minimalnu zahtevanu jačinu (12kN).
- Koristite uređaj za sidrenje (npr. omča za sidrenje) ukoliko se zahteva povezivanje sa konstrukcijskim elementom
- Dva odvojena užeta od kojih je svako sa apsorberom energije ne smeju se koristiti jedno pored drugog (npr. paralelno)
- Povežite direktno sa sidrišnom tačkom ili uređajem sa konektorom, uže ne sme da bude obmotano oko konstrukcijskog elementa kako bi se napravilo sidrište osim ako uređaj nije testiran i CE odobren za to.
- Za zaustavljanje pada prednji i zadnji 'D' prsten označeni sa 'A' trebaju da budu jedine tačke kačenja koje se koriste. Tamo gde pojas ima dve omče od tkanine na prednjoj strani (svaka označena sa '1/2 A') uže MORA da se poveže sa obe omče.
- Kod aplikacije za radno pozicioniranje položaj sidrišta ne bi trebao da bude niži od tačke kačenja na pojasu/opasaču i ne sme da dozvoli da uže klizi nadole za vreme oklizne ili pada.
- Za ograničenje pada i radno pozicioniranje za zaustavljanje pada se može koristiti 'D' prsten označen sa 'A', bočni 'D' prstenovi za radno pozicioniranje ili centralna tačka kačenja na pojasu za sedenje. Tačka kačenja mora biti relevantna i odgovarajuća radnoj aktivnosti i mora minimizirati bilo koji rizik.
- Trakasta i užad od kernmantle kanapa pružaju minimalnu otpornost na rezanje oštrim ivicama.
- Kod aplikacije za zaustavljanje pada položaj sidrišta bi trebao da bude što viši moguće kako bi se smanjila razdaljina slobodnog pada pre zaustavljanja i što je vertikalnije moguće u liniji sa radnom aktivnošću kako bi se smanjilo bilo kakvo ljuljanje za vreme pada i pozicionirano da smanji bilo kakav mogući sudar sa strukturom i/ili drugim izbočenjima.
- Kod aplikacije za ograničenje položaj sidrišta treba da bude dalje od ivice i bilo kakve pozicije koja potencijalno može dovesti do pada.
- Budite svesni opasnosti koje mogu uticati na performanse ili izazvati kvar na užetu, kao što su ekstremne temperature (ispod -15°C ili iznad +50°C), agresivna stanja sredine uključujući, pesak i šljunak, cement, vruće površine, otvoreni plamen, prskanje prilikom zavarivanja, iskre, električnu vodljivost, kontakt sa oštrim ivicama osim ako nisu testirani od strane proizvođača, površine, hemikalije i UV degradacija. Odmah prestanite sa korišćenjem proizvoda ukoliko je bio izložen bilo čemu od gore navedenog dok ne bude pregledan od strane kompetentne osobe.

UPUTSTVA ZA PROVERU PRE UPOTREBE
- Korisnici Portwesta koji proveravaju tkanicu i/ili kanap za pojas i/ili užad moraju da obave pregled pre upotrebe pre svake upotrebe:
- Proveravanje tkanice i/ili kanapa na: posekotine, kidanja i ureze, abraziju, lomljenje, stanjivanje, toplotna oštećenja, buđ i boju, dokaze hemijskog napada i UV zračenja koje će biti uočljivo kao promene u boji , omekšavanje ili otvrdnjavanje tkanice i/ili kanapa.
- Proveravanje šablona šavova za: prekinute ili pojedene šavove, olabavljeni šavovi, izvučeni šavovi ili omče od šavova, dugi repovi od konca
- Proveriti metalne delove na: rđu i udubljenja,pukotine, izobličenja/ oštećenja, prekomerno habanje. Proveravanje konektora na: rđu i udubljenja,pukotine, izobličenja/ oštećenja, prekomerno habanje
- Provera ispravnog i pravilnog funkcionisanja, ispravnog poravnanja vratanca
- Proveravanje bilo kojih pričvršćenih trouglastih međusobnih veza unutar užeta na: rđu i udubljenja, pukotine,izobličenja/oštećenja, prekomerno habanje, bezbednu i čvrstu vezu
- Proveravanje bilo kojih plastičnih primarnih i sekundarnih komponenti za: ispravno postavljanje, pukotine, izobličenja/oštećenja, prekomerno habanje.
- Na pojasu se ne mogu vršiti popravke, modifikacije ili izmene. Uništite opremu da biste sprečili dalju upotrebu.

VAŽNO: ODMAH PRESTANITE SA KORIŠĆENJEM OPREME UKOLIKO JE UTVRĐENO NEŠTO OD GORE NAVEDENOG.

DETALJNI EVIDENTIRANI PREGLEDI
- Detaljni evidentirani pregledi treba: Da budu obavljeni od strane obučene kompetentne osobe kako bi se osigurala bezbednost i integritet ove opreme;
- Zabeleženi u tabeli za evidentiranje koja se nalazi unutar ovih korisničkih uputstava;
- Da se obavljaju redovno. Učestalost detaljnih evidentiranih pregleda bi trebala biti razmotrena kroz proceni rizika uzimajući u obzir zakonodavstvo, tip opreme, učestalost upotrebe i uslove sredine koji mogu ubrzati stopu propadanja i fizička oštećenja.

VAŽNO: MORA SE IZVRŠITI NAJMANJE NA SVAKIH 12 MESECI NEZAVISNO OD UPOTREBE

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

LV

DROŠĪBAS TROSE

Lietošanas instrukcija:
Lūdzu, izlasiet šos norādījumus, pirms lietojat kādu aprīkojumu
Saskaņā ar Eiropas PPE regulu (ES 2016/425) šīs virves tiek klasificētas kā personīgās aizsardzības iekārtas (PPE) un tiek pierādīts, ka tie atbilst šai direktīvai, izmantojot saskaņotus Eiropas standartus EN 354: 2010 Personīgās aizsardzības aprīkojums pret kritieniem no augstuma
EN 355: 2002 Individuālie aizsardzības līdzekļi pret kritieniem no augstuma. Enerģijas absorbētāji
EN 358: 2018 Individuālie aizsardzības līdzekļi darba novietošanai un kritienu novēršanai no augstuma. Jostas darba novietošanai un ierobežošanai un darba pozicionēšanas virvēm
ŠĪ LIETOŠANAS INSTRUKCIJA ATTIECAS UZ ŠĀDIEM PORTWEST PRODUKTIEM KERNMANTES VIRVE, DROŠĪBAS ŠTROPE, SAVIENOŠANAS KONEKTORA ŠTROPE / VIRVE

EN354
- Nekad nelietojiet EN354 virvi kritiena apturēšanai bez enerģijas absorbētāja. Kritiena apturēšanai var izmantot tikai enerģijas absorbējošas virves.

EN354 / EN355 ENERĢIJAS ABSORBĒTĀJI
- Siksnas, kas absorbē enerģiju, jālieto tikai paredzētajam mērķim, kas ir kritiena apturēšana. Enerģijas absorbējošās virves galu (vēlams, nevis enerģijas absorbējošo galu) piestiprina piemērotā stiprinājuma vietā ar savienotāju, kas apstiprināts saskaņā ar EN362, piemēram, karabīnē, un otru galu piestiprina kritiena apstādināšanas punktā uz instalācijas, kas atzīmēta ar burtu "A".
- Kritiena gadījumā enerģijas absorbētājs izstiepjas, samazinot spēku lietotājam līdz <6KN. Pareizs kritiena apturēšanas stiprinājuma punkts ir "D" gredzens aizmugurē starp pleciem un, ja tāds ir, uz "D" gredzena, kas atrodas uz priekšējās krūšu siksnas. Nepievienojiet nevienai citai instalācijas daļai.
- Ja drošības siksna vai josta ir aprīkota ar papildu sānu "D" gredzenu, tie ir izmantojami tikai ar ierobežojošo auklu vai darba pozicionēšanas auklu, un tos nedrīkst izmantot kā kritiena apturēšanas stiprinājuma punktus. Paralēli darba pozicionēšanai jāizmanto papildu kritiena apturēšanas drošības sistēmas.

EN358 DARBA POZICIONĒŠANAS SIKSNA
- Nekad neizmantojiet darba pozicionēšanas siksnu kritiena apturēšanai, jo tām nav enerģiju absorbējošas īpašības. Darba pozicionēšanas siksna jāizmanto kopā ar kritiena apturēšanas sistēmu, piemēram, enerģijas absorbētāju un auklu (EN355 / EN354).
- Savienojiet darba pozicionēšanas auklu ar piemērotu savienotāju un piestipriniet pie jostas vai stiprinājuma vietas. Garumam jābūt pēc iespējas īsākam, lai novērstu brīvu kritienu un nejaušu triecienu. Pārliecinieties, ka brīva pārvietošanās nedrīkst pārsniegt 0,6 metrus.
- Siksnas vai jostas, kas aprīkotas ar diviem darba pozicionēšanas stiprinājuma punktiem, var izmantot ar darba pozicionēšanu, stiprinot ap piemērotu struktūru un savienotu ar abiem sānu "D" gredzeniem.

EN358 IEROBEŽOJOŠAS SIKSNAS
- Nekad nelietojiet ierobežotājsistēmu kritiena apturēšanai. Tās vienmēr ir jāizmanto tikai, lai novērstu iespēju, ka lietotājs varētu nokļūt kritiena apturēšanas situācijā. Virves izvēle un garums ir kritiski svarīgi, tāpēc tā ir jānosaka, lai novērstu kritiena risku.
- Ja ierobežotājsistēma ir aprīkota ar garuma regulējumu, noregulējiet to pēc iespējas īsākam, lai veiktu paredzēto darbu.

DIVPUSĒJA DROŠĪBAS SIKSNA UN REGULĒJAMA DROŠĪBAS SIKSNA
- Veicot savienojumu tikai ar vienu auklu, nekad nepievienojiet rezerves neizmantoto auklu atpakaļ uz stiprinājumu. Vai nu piestipriniet abas auklas atsevišķā vai vienā stiprinājuma vietā.
- Ja nepieciešama regulēšana, pirms jebkādas pielāgošanas pārvietojieties drošā vietā.

ŠO PORTWEST SIKSNU LIETOTĀJIEM JĀIEVĒRO:
- Lietotājs ir atbildīgs par to, lai viņš izlasītu, saprastu un ievērotu visus norādījumus par šīs ierīces kopšanu un lietošanu.
- Šī izstrādājuma lietošana ir paredzēta kompetentam personālam, kurš ir izgājis pareizu apmācību vai kurš strādā pieredzējušas un kompetentas personas uzraudzībā un norādījumos..
- Nelietojiet to, ja ir kādi veselības traucējumi, kas var ietekmēt viņu drošību gan normālas, gan ārkārtas lietošanas situācijā..
- Pirms lietošanas un tās laikā jāapsver, kā droši un efektīvi veikt jebkuru glābšanu.
- Pārliecinieties, ka auklu neizmanto ārpus tās ierobežojumiem vai kādam citam mērķim, izņemot tam paredzēto, un ka lietotājs ir apmācīts to darīt;
- Pārliecinieties, ka citi priekšmeti un aprīkojums, kas tiek izmantots ar šo auklu, ir saderīgi, ja tie ir samontēti kritiena aizsardzības sistēmā;
- Pārliecinieties, ka, lietojot tādu aprīkojuma vienību kombinācijas, kas nerada nedrošu darbību, vai kurai nekaitē citas ierīces drošu darbību, nerodot briesmas.
- Pārliecinieties, ka aukla ir izmantojamā stāvoklī un darbojas pareizi pirms lietošanas; nekavējoties atsauciet to no ekspluatācijas, ja rodas šaubas par tās drošas lietošanas stāvokli vai ja tā ir bijusi iesaistīta kritienā;
- Ekipējums, kas ir sabojāts vai kuram nepieciešama regulāra apkope, jāmarķē ar norādi "Nelietot" un jānoņem no apkopes. Defekti, bojājumi, pārmērīgs nodilums, nepareiza darbība un novecošanās parasti nav labojami.
- Ja jūs šo ierīci pārdodat tālāk, ir svarīgi, lai visas lietošanas, apkopes un periodiskās pārbaudes instrukcijas būtu sniegtas pircēja valodā.
- Nekavējoties pārtrauciet virves lietošanu, ja rodas šaubas par tās drošas lietošanas stāvokli vai ja tā ir bijusi iesaistīta kritienā.
- Darba ierobežošanas punktam jābūt piemērotam pielietojumam un novērtētajam riskam. Jāievēro norādījumi un likumi lietošanas valstī..
- Pārliecinieties, ka glābšanas plāns darbojas, kad tas tiek izmantots kritiena apstāšanās situācijā. + CC43: C57
- Pārliecinieties, ka aukla nav pakļauta asai malai, kas lietošanas laikā var izraisīt bojājumus.
- Pārliecinieties, ka kritiena gadījumā zem lietotājiem ir pietiekami daudz brīvas vietas. Pārbaudiet un nosakiet drošā attāluma attālumu. Norādījumus skatīt D1 diagrammā..
- Lai samazinātu brīvā kritiena attālumu, vienmēr pārliecinieties, ka stiprinājuma punkts ir augstāks par stiprinājumu. Norādījumus skatīt D2 diagrammā.
- Izvēlieties piemērotu stiprinājuma punktu vai konstrukcijas elementu, kas kalpo par stiprinājuma punktu (-iem), pārliecinoties, ka tas ir piemērotā stāvoklī darba aktivitātei un pielietojumam un vai tam ir minimālā nepieciešamā stipriba (12 kN).
- Izmantojiet stiprinājuma ierīci (piemēram, stiprinājuma siksnu), ja ir nepieciešams stiprinājums pie konstrukcijas elementa
- Divas atsevišķas virves, katra ar enerģijas absorbētāju, nedrīkst izmantot blakus (t.i., paralēli).
- Savienojiet tieši ar stiprinājuma punktu vai ierīci ar savienotāju, štropei nevajadzētu ietīt ap konstrukcijas elementu, lai izveidotu stiprinājumu, ja vien ierīce nav pārbaudīta un tam nav apstiprināts CE.
- Kritiena apturēšanai vienīgajiem piestiprināšanas punktiem jābūt priekšējam vai aizmugurējam "D" gredzenam, kas apzīmēts ar "A". Ja drošības jostai priekšpusē ir divas auduma cilpas (katra apzīmēta ar "1/2 A"), auklai OBLIGĀTI jāpievieno abas cilpas.
- Darba pozicionēšanas stiprinājuma pozīcijai nevajadzētu būt zemākai par stiprinājuma punktu uz stiprinājuma / jostas un neļaut virvei slīdēt uz leju slīdēšanas vai kritiena laikā.
- Kritiena ierobežošanai un darba pozicionēšanai kritiena apstādināšanā "D", kas apzīmēts ar "A", var izmantot sānu darba pozicionēšanas "D" gredzenus vai centrālo stiprinājuma punktu uz sēdošas siksnas/jostas. Piestiprināšanas vietai jābūt piemērotai un piemērotai darba aktivitātei un tai ir jāsamazina jebkāds risks.
- Siksnu un virvju auklas piedāvā minimālu griešanas izturību pret asām malām.
- Kritiena apturēšanas gadījumā stiprinājumastāvoklim jābūt pēc iespējas lielākam, lai samazinātu brīvā kritiena attālumu pirms apstādināšanas, cik iespējams vertikāli atbilstoši darba aktivitātei, lai samazinātu jebkādas "šūpoles" kritiena laikā, un novietotam tā, lai samazinātu iespējamo sadursmi ar konstrukciju un/vai citiem izvirzījumiem.
- Ierobežojuma gadījumā stiprinājuma pozīcija jānovieto prom no malas un prom no iespējamās kritiena pozīcijas.
- Jāapzinās bīstamība, kas var ietekmēt virves darbību vai izraisīt tās sabojāšanos, piemēram, ārkārtējas temperatūras (zem -15 ° C un virs +50 ° C) agresīvi vides apstākļi, ieskaitot Smiltis, Cements, Karstas virsmas, atklāta liesma , metināšanas šļakatas, dzirksteles, Elektriskā vadītspēja, Saskare ar asām malām, ja vien ražotājs to nav pārbaudījis, virsmas, Ķīmiskās vielas un UV noārdīšanās. Nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu, ja tas ir pakļauts iepriekšminētajam, līdz kompetenta persona to ir pārbaudījusi.

PAMATLIETOŠANAS INSTRUKCIJA
- Portwest lietotājiem, kas pārbauda siksnu un / vai virves stiprinājumu un / vai auklas, pirms katras lietošanas jāveic iepriekšēja pārbaude:
- Siksnu un/vai virvju pārbaude attiecībā uz: griezumiem, plīsumiem un spraugām, nobrāzumiem, nodilumiem, retināšanai, karstuma bojājumiem, pelējumam un krāsai, ķīmiskās un UV gaismas iedarbības pierādījumiem, kas tiks uzskatīti par siksnas un/vai virves krāsas maiņu, mīkstināšanu vai sacietēšanu.
- Šuvju pārbaude: I saplīsušas vai nobrāztas šuves I atirušas šuves, izvilktas cilpas, garas diega astes
- Pārbaudiet, vai metāla veidgabalos nav rūsas un plankumu, plaisas, deformācijas, pārmērīga nodiluma. Savienotāju pārbaude: vai nav rūsas un izliekuma, plaisas, deformācijas / deformācijas, pārmērīgs nodilums
- Pārbaudiet, vai tā darbojas brīvi un pareizi, vai ir pareizi noregulēti
- Pārbaudiet pieskrūvētos trīsstūrveida saišu savienojumu štropēm: Rūsas un izliekumus, plaisas, deformācijas / izkropļojumus/kropļojumiem, pārmērīgā nodiluma, drošu un necaurlaidīgu savienojumu
- Jebkuru plastmasas primāro vai sekundāro komponentu pārbaude attiecībā uz: pareizu izvietojumu, plaisām, izkropļojumiem/kropļojumiem, pārmērīgu nodilumu.
- Komplektu nevar remontēt, pārveidot vai labot. Iznīcini, lai novērstu turpmāku lietošanu.

SVARĪGI: NEKAVĒJOTIES PĀRTRAUKT IEKĀRTU LIETOŠANU, JA NOVĒROTS KĀDS AUGSTĀK MINĒTS PUNKTS

DETALIZĒTS REĢISTRĒTĀS PĀRBAUDES
- Detalizētās reģistrētās pārbaudēm: jāveic apmācītam dalībniekam, lai nodrošinātu šī aprīkojuma drošību un integritāti;
- Ierakstīt ierakstu tabulā, kas atrodas šajā lietotāja instrukcijā;
- Jāveic regulāri. Detalizētās reģistrētās pārbaudes biežums būtu jāapsver, veicot riska novērtējumu, ņemot vērā likumdošanu, aprīkojuma tipu, lietošanas biežumu un vides apstākļus, kas var paātrināt nolietošanās un fizisko bojājumu līmeni

SVARĪGI: JĀVEIC PĀRBAUDE VISMAZ REIZI 12 MĒNEŠOS.

APKOPE UN GLABĀŠANA
- Pārliecinieties, ka šo aprīkojumu glabā tīrā, sausā un labi vēdinātā vidē, un pārliecinieties, ka tas nav pakļauts spriegumam vai slodzei.
- Nelietojiet, ja iekārtas pakļautas tiešiem saules stariem un izvairieties no produkta pakļaušanas kaitīgām ķīmiskām vielām (šķidrumiem vai izgarojumiem). Organiskās vielas un sālsūdens ir īpaši kodīgas metāla detaļām..
- Ja iekārta kļūst mitra, vai nu tā netiek lietota, vai tīrīšanas dēļ, tai jāļauj dabiski nožūt, un to nedrīkst turēt galējās temperatūrās (zem -15 ° C un virs + 50 ° C).
- Iekārtām jābūt droši iesaiņotām savā kastē, lai pārvadāšanas laikā nepieļautu priekšmetu bojājumus.

TĪRĪT RAŽOJUMU, IZMANTOJOT ŠO PROCEDŪRU:
- Lietojot tikai siltu ūdeni / Lietojot tikai maigu mazgāšanas līdzekli / Lietojot tikai sūkli vai mīkstu neilona suku Izmantojot svaigu tīru ūdeni, lai izskalotu mazgāšanas līdzekli no auklas / Pakariniet, lai aprīkojums pilētu un nožūtu
- Ļaujot iekārtai pilnībā izžūt pirms nākamās lietošanas / Pārliecinieties, ka NEDRĪKST izmantot šādas tīrīšanas metodes: / Ūdens virs 40º C / Balinātājs / Jebkurš mazgāšanas līdzeklis, kas nav piemērots kailai ādai /tīrīšanas līdzekļi / mazgāšana ar strūklu vai citi enerģijas avoti / radiatori vai citi tiešie siltuma avoti / pirms tīrīšanas pirms izstrādājuma atkārtotas izmantošanas pārliecinieties, ka ir veikta rūpīga aprīkojuma vizuāla un taustes pārbaude.

LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI
- Tas nav paredzēts citai lietošanai. Ja neesat pārliecināts par jebkura priekšmeta drošu lietošanu, konsultējieties ar atbilstoši apmācītu un kompetentu personu vai sazinieties ar ražotāju uz iepriekš norādīto adresi.

KALPOŠANAS ILGUMS
- Šā izstrādājuma potenciālais kalpošanas laiks ir šāds: līdz 10 gadiem no plastmasas un tekstilizstrādājumu izgatavošanas dienas. Metāla izstrādājumiem tas ir nenoteikts.
- Faktisko kalpošanas laiku ietekmē dažādi faktori, piemēram: lietošanas intensitāte, biežums un vide, lietotāja kompetence, produkta glabāšanas un uzturēšanas kārtība utt.

REMONTS
Jebkuras korekcijas padarīs ierīci par bīstamu lietošanai.
Modifikācijas un remonts ārpus Portwest iekārtām ir aizliegts..

Visas Portwest izstrādājumu atbilstības deklarācijas ir pieejamas vietnē www.portwest.com/declarations